

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт филологии и языковой коммуникации
Кафедра романских языков и прикладной лингвистики
45.03.02 Лингвистика

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

_____ А.В. Колмогорова

«__» _____ 2021 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА
РЕЧЕВОЙ ПОРТРЕТ БЛОГЕРА-КОУЧА (НА МАТЕРИАЛЕ
ФРАНКОЯЗЫЧНОГО БЛОГА ПО ЛИЧНОСТНОМУ РАЗВИТИЮ)

Выпускник

Д.В. Игнатова

Научный руководитель

канд. филол. наук,
доц. Е.Ч. Дахалаева

Нормоконтролер

В.В. Ефимова

Красноярск 2021

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ К ИЗУЧЕНИЮ РЕЧЕВОГО ПОРТРЕТА ФРАНЦУЗСКОГО БЛОГЕРА-КОУЧА ПО ЛИЧНОСТНОМУ РАЗВИТИЮ	6
1.1. «Речевой портрет» в кругу смежных понятий	6
1.2. Речевой портрет блогера в качестве объекта лингвистического исследования.....	11
1.3. Блогер в роли транслятора идей личностного развития	19
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 1.....	27
ГЛАВА 2. ВЕРБАЛЬНЫЕ СОСТАВЛЯЮЩИЕ РЕЧЕВОГО ПОРТРЕТА ФРАНЦУЗСКОГО БЛОГЕРА-КОУЧА НАТАЛИ МАРТЕН	29
2.1. Алгоритм анализа материала	29
2.2. Лексические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен.....	33
2.3. Грамматические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен	36
2.4. Синтаксические и стилистические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен	38
2.5. Коммуникативные стратегии в речи блогера-коуча Натали Мартен	45
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 2.....	58
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	61
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	65
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА.....	70

ВВЕДЕНИЕ

Сетевые блоги органично вошли в повседневную жизнь человека, стали важной частью современного медиапространства, виртуальной платформой для коммуникации, а также уникальной возможностью для самопрезентации, самореализации, социализации. Блогосфера пользуется популярностью как среди подростков и молодежи, так и среди более взрослых слоёв населения. Сегодня не только молодое поколение, но и другие возрастные группы становятся и зрителями, и авторами блогов.

Блогосфера представляет собой столь разнообразную по тематике и языковому, а также дискурсивному представлению среду, что это дает возможность исследования различных аспектов функционирования языка в пространстве Интернета.

Актуальность исследования обусловлена интересом современной лингвистики к речевой ипостаси личности человека нового, информационного, общества. Личность блогера как сетевого коммуниканта, являет собой особый тип информационно-медийной языковой личности. Изучение речевого поведения блогера позволяет описать его речевой портрет, увидеть скрытые и явные мотивы данной личности, ее коммуникативные цели и намерения, особенности реализации ее коммуникативных потребностей.

Новизна данного исследования состоит в том, что впервые конструируется фрагментарный речевой портрет французского блогера-коуча по личностному развитию, анализируются его специфические характеристики на вербально-семантическом, прагматическом и когнитивном уровнях.

Объектом исследования является речевой портрет французского блогера, ведущего блог личностного развития.

Предмет исследования – когнитивные, прагматические, стилистические и лексико-грамматические характеристики речевого портрета французского блогера Натали Мартен.

Цель исследования – выявить и описать когнитивные, прагматические, стилистические и лексико-грамматические характеристики речевого портрета французского блогера Натали Мартен.

Поставленная цель предполагает решение следующих **задач**:

1. Дать определение ключевых терминов: «языковая личность», «речевой портрет», «языковой портрет», «коммуникативный портрет», «речевая маска», «речевая характеристика», «лингвокультурный типаж».
2. Изучить методику анализа и создания речевого портрета.
3. Собрать практический материал на основе блога Натали Мартен.
4. Провести анализ речевого портрета блогера в рамках лингвокогнитивного подхода.
5. Провести анализ речевого портрета блогера с позиций лингвопрагматического подхода.
6. Провести анализ речевого портрета анализируемой личности в рамках стилистического подхода.

Методы исследования. В работе использованы следующие **методы**:

- метод сплошной выборки при определении лексического состава речи личности;
- метод наблюдения при отборе языкового материала;
- описательный метод;
- специальные методы исследования: лингвокогнитивный, лингвопрагматический и лингвостилистический анализ текста;
- методика лингвоперсонологического описания;
- элементы корпусного анализа текстового материала.

Материалом исследования послужил блог Натали Мартен (коуча по личностному развитию). Были проанализированы записи указанного блога за период времени 2014-2020 гг. общим объемом 202 страницы шрифтом Times New Roman 14 кегелем.

В работе принято точное цитирование дневниковых записей с сохранением языковых особенностей оригинала.

Теоретической базой исследования послужили работы российских лингвистов в области речевого портретирования (В. В. Виноградова, С. В. Леорды, Е. А. Земской и Л. П. Крысина), в области теории языковой личности – Ю. Н. Караулова, Г. И. Богина, В. И. Карасика, М. В. Китайгородской и Н. Н. Розановой, и исследования А. В. Болотнова, Е. И. Горошко, Н. Н. Казновой в области изучения языка Интернета.

Структура работы: работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка использованной литературы.

Во введении определяется тема исследования, дается обоснование актуальности работы, фиксируются цели и задачи, описываются методы исследования с указанием теоретической и практической значимости работы.

В первой главе дается описание современных лингвистических исследований в области речевого портретирования, выявляется специфика понятия «речевой портрет» в круге смежных понятий, определяется роль блогов как ведущих видов современного сетевого творчества.

Во второй главе работы проводится фрагментарное описание речевого портрета блогера по личностному развитию на материале французского языка.

В заключении подводятся итоги и формулируются выводы по проведенному исследованию.

Список использованной литературы включает в себя 51 труд российских и зарубежных лингвистов, послуживших теоретической базой для данного исследования.

Апробация работы. Результаты работы были представлены на Форуме языков и культур, 27 мая 2021 года, в ИФиЯК СФУ в рамках секции «Филологическая Juvenilia».

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ К ИЗУЧЕНИЮ РЕЧЕВОГО ПОРТРЕТА ФРАНЦУЗСКОГО БЛОГЕРА-КОУЧА ПО ЛИЧНОСТНОМУ РАЗВИТИЮ

1.1. «Речевой портрет» в кругу смежных понятий

На сегодняшний день в области речевого портретирования в качестве аналога понятию «речевой портрет» используются такие единицы, как *лингвокультурный типаж, языковой портрет, коммуникативный портрет, речевое поведение и речевая характеристика*, что приводит к размыванию понятия и терминологической путанице. Необходимость разграничить «речевой портрет» с кругом смежных понятий подтверждается большим количеством исследовательских работ в данном направлении.

Обратимся для начала к понятию **«языковая личность»**.

Языковая личность представляет интерес для специалистов разных областей знаний: в рамках лингвоперсонологии языковую личность исследуют В. П. Нерознак, Е. В. Иванцова, Н. Д. Голев и др.; в психолингвистике представлены труды К. Ф. Седова, А. А. Залевской и др.; В. В. Красных, Н. Д. Голев и др. исследуют языковую личность в рамках когнитивной лингвистики; В. И. Карасик, М. В. Китайгородская рассматривают языковую личность с позиций коммуникативной лингвистики и лингвокультурологии.

Понятие «языковая личность» в научный обиход ввел академик В. В. Виноградов, но не дал определения понятия. Он ставил перед собой задачу исследования языка художественной литературы, изучал соотношение языковой личности, художественного образа и образа автора.

Большинство исследователей считают определение понятия «языковая личность», данное Ю. Н. Карауловым, наиболее емким: «Языковой личностью можно называть совокупность (и результат реализации) способностей к созданию и восприятию речевых произведений (текстов), различающихся а)

степенью структурно-языковой сложности, б) глубиной и точностью отражения действительности и в) определенной целевой направленностью» [Караулов, 2010:245].

В понимании В. И. Карасика языковая личность – это прежде всего «обобщенный образ носителя культурно-языковых и коммуникативно-деятельных ценностей, знаний, соответствующих поведенческих реакций» [Карасик, 2002:19].

По словам В. Д. Лютиковой, «языковая личность – это совокупность языковых свойств, присущих данному человеку, составляющих его языковую индивидуальность, это мера развития человеком в себе языковых способностей» [Лютикова, 2000:279].

«Языковой портрет»

По мнению Н. М. Шевченко: «Языковой портрет – это зафиксированное (отраженное) мировоззрение мыслителя, несущее информацию об оценках реального мира, жизненных установках, устремлениях и идеалах. Основой языкового портрета является самоидентификация с позитивными характеристиками, суждениями, констатирующими положение дел в реальном мире. Вершиной языкового портрета является реализация авторского видения совершенства окружающего его мира» [Шевченко, 2014:36].

Автор предлагает «многоступенчатую структуру языкового портрета на основе когнитивно-прагматического анализа:

- первая ступень – социальная, содержащая социальную информацию (возраст, этносреда проживания, профессиональная деятельность);
- вторая ступень – **культурная**, содержащая информацию о культурной наполненности;
- третья ступень – **интеллектуальная**, содержащая информацию об интеллектуальном совершенстве;
- четвертая ступень – **вербальная**, содержащая информацию о профессиональном мастерстве;

- пятая ступень – **концептуальная**, содержащая информацию о личностно-концептуальных ориентирах в окружающем мире;
- шестая ступень – **когнитивная**, содержащая информацию авторской позиции, констатирующую положение дел в реальном мире;
- седьмая ступень – **прагматическая**, содержащая информацию авторского представления о совершенном видении окружающего мира.

Все названные ступени, дополняя друг друга, могут взаимодействовать, сочетаться, но их наличие в структуре языкового портрета креативной личности обязательны, иначе языковой портрет будет несовершенен» [Шевченко, 2014:35].

Основываясь на мнениях ученых разных научных сфер, автор приходит к выводу, что «целесообразно считать языковую личность воплощением обобщенной личности, а языковой портрет - воплощением индивидуальной» [Шевченко, 2014:34].

«Коммуникативный портрет»

Т. М. Балыхина дает описание идеального коммуникативного портрета делового человека: «Для успеха в профессиональной деятельности нужны следующие качества, способности, умения: знание норм литературного языка и устойчивые навыки их применения в речи; умение следить за точностью, логичностью и выразительностью речи; умение определять цель и понимать ситуацию общения; умение учитывать социальные и индивидуальные черты личности собеседника; навыки прогнозирования развития диалога, реакций собеседника; умение создавать и поддерживать благожелательную атмосферу общения; высокая степень контроля эмоционального состояния и выражения эмоций; знание этикета и четкость выполнения его правил»

[Балыхина, Русист, электронный ресурс].

«Речевая маска»

Определение «речевой маски» неоднозначно, но у всех исследователей фигурируют ключевые слова «чужой образ», «чужое поведение».

А. Н. Морева полагает, что «речевая маска – это ролевое перевоплощение автора, которое выражается через имитацию чужого речевого поведения» [Морева, 2014:442].

М. В. Шпильман рассматривает «речевую маску» как «коммуникативную стратегию, в основе которой лежит чужой языковой образ, выбор которого обусловлен целями говорящего, ситуацией, формой общения, фактором адресата; это временная и ситуативная эксплуатация чужого речевого поведения, основанная на зафиксированном в сознании носителей языка обобщенном представлении о том или ином типе коммуникантов» [Шпильман, 2012:78].

«Речевая характеристика»

В словаре лингвистических терминов находим определение:

«Речевой портрет – это то же, что речевая характеристика» [Розенталь, Теленкова, 1985:238].

Очевидно, что понятия «речевая характеристика» и «речевой портрет» словарь трактует как синонимы.

«Лингвокультурный типаж»

В статье «Лингвокультурный типаж: к определению понятия» термин «лингвокультурный типаж» авторы статьи раскрывают таким образом: «Будучи абстрактным ментальным образованием, лингвокультурный типаж представляет собой в исследовательском отношении разновидность концепта. Это концепт, содержанием которого является типизируемая личность» [Дмитриева, Карасик, 2005:9].

В. И. Карасик дает следующие определения лингвокультурного типажа – это «обобщенный образ представителя определенной социальной группы в рамках конкретной культуры, узнаваемый по специфическим характеристикам вербального и невербального поведения и выводимой ценностной ориентации» [Карасик, 2007:37].

Как считает Д. С. Мухортов, «основным отличием понятия «языковая личность» от понятия «речевой портрет» являются временные рамки анализа

функционально-коммуникативных характеристик человека. Речевой портрет можно описывать как статическую величину, которая рассматривается в определенный отрезок времени, и которая детерминируется условиями, задающимися особенностями жанра и регистра речи. «Языковой личности» же свойственна динамика в ее развитии» [Мухортов, 2014:168].

Е. И. Иванцова разграничивает объем понятий «языковой портрет» и «речевой портрет» следующим образом: «методики реконструкции языковой личности (метод структурного моделирования), предполагают воссоздание компонентов ее облика, сведений о которых нет у исследователя (будь то данные внеязыкового порядка или глубинные характеристики тезауруса и прагматикона), тогда как речевое портретирование опирается прежде всего на факты, доступные непосредственному наблюдению. Реконструируются обычно языковые личности прошлого или «обобщенная языковая личность», речевой портрет характеризует, как правило, наших современников» [Иванцова, 2008:39].

Речевое поведение можно считать одним из структурных уровней речевого портрета. При изучении проблемы языковой личности и создания её речевого портрета исследователям интересны такие моменты речевого поведения, которые несут в себе сущностные черты.

Кратко рассмотрев определения смежных терминов, обратимся теперь к ключевому понятию нашего исследования.

«Речевой портрет»

Термин «речевой портрет» был введен представителем Московской фонологической школы М. В. Пановым, создавшем ряд фонетических портретов деятелей русской культуры XVIII-XIX вв. До шестидесятых годов

XX века речевое портретирование рассматривалось в рамках литературоведческих исследований как метод, который позволяет создавать художественный, драматургический образ. Актуализация данного понятия в рамках лингвистических исследований привела к его последовательному

усложнению. На сегодняшний день, тем самым, существует множество определений понятия «речевой портрет». Рассмотрим основные из них.

По мнению Т. П. Тарасенко, речевой портрет – «совокупность языковых и речевых характеристик коммуникативной личности или определённого социума в отдельно взятый период существования» [Тарасенко, 2007:8]. Филолог полагает, что в речевом портрете отражаются возрастные, гендерные, социальные, психологические и лингвистические характеристики личности.

Г. Г. Матвеева даёт такое определение речевому портрету – «набор речевых предпочтений говорящего в конкретных обстоятельствах для актуализации определенных намерений и стратегий воздействия на слушающего» [Матвеева, 1993:87].

Л. П. Крысин соотносит речевой портрет с индивидуальным стилем, зафиксированным в языковом материале.

Согласно Д. Э. Розенталю и М. А. Теленковой «речевой портрет – это то же, что речевая характеристика» [Розенталь, Теленкова, 1985:238].

Обратимся к словарю лингвистических терминов: «Речевая характеристика (речевой портрет) – это подбор особых для каждого действующего лица литературного произведения слов и выражений как средство художественного изображения персонажей. В одних случаях для этой цели используются слова и синтаксические конструкции книжной речи, в других средством речевой характеристики служат просторечная лексика и необработанный синтаксис и т. д., а также излюбленные “словечки” и обороты речи, пристрастие к которым характеризует литературный персонаж с той или иной стороны (общекультурной, социальной, профессиональной и т. п.)» [Розенталь, Теленкова, 1985:238].

В исследовании «Речевой портрет женщины в социально-релевантной роли матери» А. В. Колмогорова и О. Н. Варламова предлагают следующую классификацию речевых портретов:

«по количеству объектов исследования: а) речевой портрет единичной языковой личности; б) речевой портрет коллективной языковой личности; по

соотнесенности объекта исследования: а) речевой портрет реальной языковой личности; б) речевой портрет вымышленного персонажа; по уровню обобщения объекта: а) речевой портрет релевантной языковой личности; б) речевой портрет среднестатистической языковой личности; по социальной локализации объекта исследования: а) личностный речевой портрет; б) институциональный речевой портрет; по характеру материала исследования: а) звучащая речь; б) письменные тексты; по объему исследования: а) полные характеристики речи языковой личности; б) частичные характеристики речи языковой личности; в) селективные характеристики речи языковой личности» [Колмогорова, Варламова, 2019:25].

Отметим, что описываемый в нашем исследовании речевой портрет фрагментарный, поскольку мы не рассматриваем фонетические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен, индивидуальный, так как составляется портрет одной конкретной языковой личности.

Отнести блогера к какой-либо конкретной категории (социальной, профессиональной) не представляется возможным, так как на сегодняшний день не прописаны характерные черты таких языковых личностей как блогер и коуч, в отличие, например, от языковых личностей педагога, студента, школьника. Сегодняшние блогеры – представители различных социальных групп, а само явление блогерства – новое, в связи с этим на данном этапе не существует его типизированного представителя. По этой причине речевой портрет блогера-коуча Натали Мартен больше индивидуальный, нежели среднестатистический.

Таким образом, речевой портрет – это, с одной стороны, речевые предпочтения личности, проявляющиеся в коммуникативных ситуациях, с другой – речевые особенности, делающие личность узнаваемой.

Несмотря на устойчивый интерес исследователей к теме языковой личности в целом и речевого портретирования в частности, на сегодняшний день не выработана единая система анализа речевого портрета.

1.2. Речевой портрет блогера в качестве объекта лингвистического исследования

За последнее десятилетие появилось множество научных работ по речевому портретированию языковых личностей, как индивидуальных, так и коллективных. Перечислим авторов некоторых из них: Е. Б. Цветкова, О. Е. Асташова, К. А. Лыков, О. А. Нестерова и др.

По мнению Л. В. Уховой, «в настоящее время стала очевидной необходимость разработки теоретических моделей описания языковой личности на основе комплексных практических исследований в области речевого поведения реального носителя языка» [Ухова, 2016: 65].

«Формирование языковой личности подчиняется трем факторам влияния: социальному, национально-культурному и психологическому; эти же факторы обуславливают и реальное речевое поведение отдельно взятого носителя языка. Можно говорить о том, что личность является носителем культуры, частью социума и индивидуальностью, потому в ее речевом поведении можно и нужно искать национально-культурные, социально обусловленные и индивидуальные составляющие» [Ухова, 2016:66].

Наиболее универсальной моделью описания языковой личности, на наш взгляд, является трехуровневая модель, предложенная Ю. Н. Карауловым, включающая: вербально-семантический, лингвокогнитивный и мотивационный уровни, которым соответствуют *лексикон, тезаурус и прагматикон*.

Описание речевого портрета языковой личности на вербально-семантическом уровне (уровень *лексикона*) отражает владение личностью лексико-грамматическим фондом языка и является по сути нулевым уровнем. Анализ запаса слов, словосочетаний, которые использует в своей речи данная языковая личность, позволяет описать вербально-семантический уровень языковой личности. На этом уровне еще не проявляется индивидуальные речевые черты.

Лингвокогнитивный уровень языковой личности воплощен в *тезаурусе*, представляющем языковую картину мира личности. Тезаурус реализуется в речи особой лексикой, разговорными формулами, речевыми оборотами, присущими конкретной языковой личности, благодаря которым личность становится узнаваемой.

Мотивационный уровень языковой личности находит свое отражение в *прагматиконе* – системе целей, мотивов и коммуникативных ролей конкретной языковой личности в процессе коммуникации.

С точки зрения В. Д. Лютиковой «разработанная Ю. Н. Карауловым модель языковой личности является исчерпывающим теоретическим описанием понятия и может служить для теоретического обобщения в целом. Можно сказать, что модель Ю. Н. Караулова представляет собой совокупность всех возможных моделей» [Лютикова, 1994:17].

Сегодня, в связи с расширением пространства коммуникации, разнообразием видов и способов коммуникации исследователи говорят о существовании других форм языковой личности: «онлайновая личность» (А. А. Селютин), «информационно-медийная личность» (А. В. Болотнов), «виртуальная языковая личность» (Н. Н. Казнова). Рассмотрим каждое из этих понятий в отдельности.

«Онлайновая личность»

Интернет является сформировавшейся коммуникативной средой, влияющей на речевое поведение пользователей и, в свою очередь, подверженной воздействию их речевого поведения. А. А. Селютин предлагает говорить о существовании «онлайновой личности» интернет-пользователя. «Под онлайновой личностью надо понимать не конкретного индивидуума с присущей ему реальной манерой речевого поведения, а виртуальную самопрезентацию данного индивидуума, выраженную речевыми «масками». При этом характер, поведенческие реакции, мировоззрения онлайновой личности могут значительно отличаться от черт, присущих индивидууму,

представляющему данную онлайн-личность, в реальном общении» [Селютин, 2010:117].

Автор предлагает «следующие общие параметры для описания речевого портрета онлайн-личности:

1. Специальный вокабуляр интернет-среды;
2. Жанр виртуальной коммуникации;
3. Вовлеченность в языковую игру;
4. Множественность образов онлайн-личности;
5. Анонимность/открытость виртуального общения;
6. Долгосрочность пребывания в виртуальном пространстве»

[Селютин, 2010:119].

«Информационно-медийная» личность

Под влиянием меняющейся действительности внимание ученых привлекают экстралингвистические факторы коммуникации. Феномен языковой личности приобретает новые черты; А. В. Болотнов считает, что правомерно выделять языковую личность нового типа, названную исследователем «информационно-медийной».

«Под информационно-медийной личностью следует понимать языковую личность (носителя языка), формирование и самореализация которой происходят под влиянием новых информационных технологий в результате сетевого общения» [Болотнов, 2014: 52].

По наблюдениям автора, «для информационно-медийной личности характерны следующие особенности:

- 1) открытость, связанная с возможностями, предоставляемыми сетевым общением, получения новой информации, образования, знаний и различных навыков;
- 2) публичность в оценке новой информации;
- 3) многоуровневость и эклектичность мировосприятия;
- 4) полидискурсивность;
- 5) самодостаточность, стремление к самопрезентации;

б) свобода выражения себя, своих оценок» [Болотнов, 2014:52].

По мнению исследователя, именно «сетевая структура – место рождения новой парадигмы медийно-информационной языковой личности. Современные медиаканалы коммуникации постоянно создают новые виды и формы для реализации и самопрезентации языковой личности» [Болотнов, 2014:54].

«Виртуальная языковая личность»

Н. Н. Казнова, исследуя особенности моделирования виртуальной языковой личности во французской блогосфере, ее вербальную реализацию, делает следующие выводы: «Языковая личность получает безграничные возможности самореализации в сети. В связи с этим рождается феномен виртуальной языковой личности, то есть бытующего в сети образа, созданного индивидом и отражающего, как правило, идеальное или фантастическое Я личности» [Казнова, 2011:6].

Таким образом, мы видим сочетание виртуальной и языковой личности. Сконструированная виртуальная личность может иметь мало общего с реальной личностью. В то же время именно реальная языковая личность создает виртуальный образ, используя реальные коммуникативные способности и преследуя определенные цели.

По мнению автора, для виртуальной языковой личности характерны такие черты, как желание ухода от каких-либо барьеров непосредственного общения (социальных, культурных) и стремление экспериментировать со своей идентичностью.

Идентичность пользователя сети является свободным изъятием его воли, практически ничем не ограниченным, кроме собственного воображения. Интернет сегодня является высшей точкой свободы творчества в процессе создания самого себя – своей идентичности и самобытности; эффективным средством для реализации индивидуального творческого потенциала.

Распространение сети Интернет по всему миру, увеличение числа пользователей стало продуктивным импульсом для развития сетевого творчества.

Блогосфера сегодня – это отдельная сетевая субкультура; интернет-дневники заняли особую нишу не только в жанре журналистики, литературы и масс-медиа, но и психологии.

«Блог, или сетевой дневник, является одним из наиболее интересных жанров Интернет-коммуникации. Это персональное субъективизированное виртуальное пространство, представляющее актуальную информацию и имеющее мультимедийный характер. Блог – своеобразный сетевой гипержанр: блоги нередко называют персональными веб-страницами или лентами новостей» [Казнова, 2011:10].

Дискуссия, возможная в дневнике, и комментарии, оставляемые читателями, зачастую напоминают дискуссии в форумах, чатах или социальных сетях. «Можно утверждать, что в рамках блога происходит сочетание автокоммуникации, групповой и массовой коммуникации» [Казнова, там же].

Система обмена комментариями в блогах позволяет быстро находить единомышленников для творческих идей, проектов. Это наиболее быстрый и выгодный способ распространения информации. Журналисты, художники, рекламисты и представители шоу-бизнеса активно используют блоги для продвижения своего творчества.

Интернет действительно предоставляет широчайшие возможности для художественного самовыражения, позволяя создавать огромный массив непрофессиональных произведений – любительская фотография, любительское видео. Происходит стирание границ между непрофессиональным и профессиональным творчеством.

Интернет сегодня – новое пространство креативности; не просто область, расширяющая возможности искусства, но и альтернативная среда, способная по-новому реконструировать культуру и творить собственное

искусство. Интернет породил и специфические формы художественного творчества, получившие название *net-art*. Одна из главных особенностей нет-арта – провозглашение направленности на коммуникацию, а не на репрезентацию. То есть целью художника становится не авторитарное выражение, демонстрация, а коммуникация – общение со зрителем, вовлечение его в творческий диалог.

Еще один вид массового сетевого творчества – *i-mob*. Интернет-флешмобы представляют собой акции, производящие впечатление спонтанной активности и рассчитанные на случайных, неподготовленных зрителей. YouTube стал отличной площадкой для интернет-флешмобов. Одним из первых и самых популярных «видео-флешмобов» стал в 2013 году Harlem Shake, участники которого выкладывали на YouTube короткие видеоролики. Идея этой акции – совершить определенное действие, заснять его на видео и выложить в интернет – впоследствии стала использоваться организаторами других интернет-флешмобов, в частности, на шумевшего Ice Bucket Challenge. Интернет-флешмобы могут стать не только развлечением, но и отличным способом зарядиться позитивом и поделиться им с другими, как, например, - флешмоб #хорошиеновости, который начался осенью 2020 года в Фейсбук: участникам предстоит в течение недели ежедневно рассказывать в своем статусе о трех хороших событиях, произошедших с ними в этот день. Каждый пост необходимо сопровождать хэштегом #хорошиеновости и упоминать в нем троих друзей, приглашая их принять эстафету. Аналогичная акция с призывом поделиться любимыми музыкальными произведениями, получила название #MusicChallenge и распространяется преимущественно в сети ВКонтакте, которая позволяет сохранять и передавать аудиозаписи.

В сетевом дискурсе выделяется «*креатив*», понимаемый как сложное жанровое образование, порожаемое интенцией художественного или публицистического самовыражения и отличающееся новизной авторской оценки реальности. В качестве разновидностей креатива выступают блоги

(сетевые дневники), пирожки (смешные поэтические миниатюры), и демотиваторы (поликодовые тексты, включающие изображение, как правило, с абсурдным содержанием и ироническую подпись к нему)» [Карасик, 2018:29].

Сетевые проекты очень быстро меняются подчас до неузнаваемости. Из всех произведений искусства произведения в сети имеют, быть может, самую кратковременную жизнь.

Среди важных следствий интерактивности следует отметить образование сообществ, и, в частности, интернет-чатов. Наиболее яркий пример дают социальные сети, которые по-своему структурируют как реально существующие, так и, самое главное, виртуальные культурные сообщества. Парадоксальность ситуации в том, что образование таких сообществ происходит на фоне все нарастающей разобщенности реального общества, стремления ограничить доступ в личное пространство – на этом фоне возникает очевидное стремление людей искать и находить в Интернете общение по душе. Видимо, в этом есть некая общечеловеческая психологическая потребность, и Интернет дает средство ее реализации.

Виртуальное пространство сети Интернет своим содержанием (наполнением) отражает процессы, происходящие в реальности; проблемы, волнующие общество, так или иначе транслируются в медиaprостранстве сети. Помимо текущих, актуальных проблем действительности – то есть проблем физического выживания, человека всегда сопровождает проблема самопостижения, осмысления самого себя и своего места в мире. Кто мы? Откуда мы? Куда мы идем? – вопросы, на которые человек ищет ответ на протяжении всей своей истории.

1.3. Блогер в роли транслятора идей личностного развития

Идея самопознания и самосовершенствования сопровождала человека с античных времен. В античной философии поворот к антропологической теме

осуществил Сократ. Самопознание становится главной целью его философии.

Концепция совершенствования человека в древнегреческой мысли всесторонне представлена в философии Платона и Аристотеля.

Платон понимает совершенствование в нравственно-эстетическом плане. Разум, по мысли Платона, является объединяющей основой нравственного и эстетического начал в человеке. Мудрость – одно из прекраснейших благ на свете. Сфера понятия прекрасного для Платона – это широко понимаемое благо. Совершенный человек – это такой человек, который ведет правильный образ жизни. В философии Платона общие законы и основания совершенствования человека рассматриваются на метафизическом уровне, близком к религиозному.

П. С. Гуревич, И. Т. Фролов, анализируя становление антропологических тенденций в истории философии, отмечают, что основные проблемы современной философии человека – его природа, сущность, предназначение, соотношение души и тела, разумности и субъективности – были сформулированы еще философами Древней Греции [Гуревич, Фролов, 1991:5].

В христианском понимании человек наделяется самоценностью. Он помещен в центр мироздания. Не только рассудок, но и чувства становятся ценностью, так как раскрывают внутреннее богатство и уникальность человеческой личности. Личность понимается как божественное начало, абсолют.

Гуманизм как система воззрений складывался на протяжении веков. В эпоху Возрождения гуманизм становится самостоятельным идейным движением. Гуманизм признает за Человеком право на свободу, счастье, развитие и проявление своих способностей. Человек эпохи Возрождения – это существо, достойное полноценно жить – духовно и физически.

Барокко, сформировавшееся на почве кризиса Возрождения, принципиально переосмыслило тему гуманизма. Кризисное, трагическое

мироощущение характерно для философского и художественного мышления той эпохи.

Эпоха Просвещения провозгласила всеобщий прогресс разума и движение к совершенству главной внутренней линией развития человечества. Просветители исследуют внутренний мир личности. Разум, чувства, воля становятся предметом их интереса.

Продолжая традиции идеализма, немецкий философ Гегель рассматривал Человека как развивающийся дух. Процесс совершенствования есть развитие, «действие». Истинное бытие человека – его действие.

В XX веке тема совершенствования человека нашла отражение в философских работах таких мыслителей, как Эрих Фромм и Абрахам Маслоу.

По мнению Э. Фромма, бессознательные ценности – собственность, потребление, общественное положение, развлечения – являются первичными мотивами поведения большинства людей.

Э. Фромм считает, что существует два основополагающих принципа жизненной ориентации – «Быть» и «Иметь»: «Людям присущи две тенденции: одна тенденция – иметь, обладать – в конечном счете черпает силу в биологическом факторе, в стремлении к самосохранению; другая тенденция – быть, а значит, отдавать, жертвовать собой – обретает свою силу в специфических условиях человеческого существования и внутренне присущей человеку потребности в преодолении одиночества посредством единения с другими» [Фромм, 2004:127].

«Под бытием я понимаю такой способ жизни, при котором человек и не имеет ничего, и не желает иметь что-либо, но счастлив тем, что продуктивно использует свои способности и чувствует себя в единении со всем миром» [Фромм, 2004:45].

«Нравственное совершенствование возможно, согласно концепции Фромма, только через ориентацию на принцип "Быть", который включает в себе в качестве одного из основных элементов момент свободы. Свобода является главным условием творческого бытия человека, его постоянного

обновления. Свобода означает возможность роста и развития человека, его самосовершенствования» [Калинин, 2006:13].

В конце XX века в Америке сформировалось новое направление в науке – *гуманистическая психология*. Это направление в психологии подходило к исследованию личности как уникальной целостной системы.

Гуманистическая психология рассматривает высшие ценности: творчество, любовь, свободу, психическое здоровье, межличностное общение, самоактуализацию личности главными объектами исследования. К этому направлению могут быть отнесены такие ученые, как Абрахам Маслоу, Карл Роджерс, Гордон Олпорт, Виктор Франкл.

А. Маслоу разработал оригинальную концепцию совершенствования, основанную на идеях *целесолагания*. По мнению Маслоу, совершенный человек это самоактуализированный человек. «Самоактуализация – это продолжающийся процесс. Она предполагает осуществление многочисленных выборов: солгать или быть честным, украсть или не украсть в каждом конкретном случае, причем каждый раз должен быть сделан выбор, ведущий к росту. Это и есть движение к самоактуализации» [Маслоу, 2011:59].

«Самоактуализация – это не только конечное состояние, но также и сам процесс актуализации потенций индивида в любое время, в любой степени» [Маслоу, 2011:61].

На сегодняшний день проблема *личностного саморазвития человека* не теряет своей актуальности. Практическая важность проблемы определяется тем, что полнота жизни, социальные достижения, психологическое благополучие современного человека во многом обеспечиваются эффективностью функционирования его личности, его способностью к саморазвитию.

Саморазвитие, по определению Н. А. Низовских, – «это действительно специальная деятельность по «выращиванию» собственной личности, по созданию себя. Личностное саморазвитие определяется нами как специфическая внутренняя и внешняя деятельность человека по созданию

качественно нового в своем сознании, переживаниях, отношениях и поведении, осуществляемая в соответствии с жизненными задачами и побуждениями внутренней субъективной реальности при помощи социальных по своей природе психологических средств»

[Низовских, 2008:113].

Важной проблемой саморазвития является проблема мотивации. Саморазвитие не может выступать целью самого себя. Как любая другая деятельность, оно имеет собственную подкрепляющую мотивацию. Мотивы, побуждающие человека к целенаправленным самоизменениям, могут быть разными. Представим некоторые из них – базовые, по мнению психологии:

1. *Подражание* может быть значимым мотивом саморазвития. Для растущего человека естественно стремление иметь образец яркой, сильной и преуспевающей личности. Такими образцами могут стать политические лидеры, известные спортсмены, актеры, родители, учителя и т. д.

2. *Потребность в любви и признании* – один из самых сильных мотивов человека.

3. Начиная с юношеского возраста *познание и понимание себя* становятся мотивами саморазвития.

4. *Самоутверждение* как стремление человека занять свое место, свое пространство, утвердить себя в мире среди людей.

5. *Самореализация* – важный мотив личностного саморазвития зрелого человека.

6. *Самовыражение* как обнаружение своей самости, индивидуальности, своей уникальности.

7. *Самоактуализация* – мощный стимул саморазвития.

«Самоактуализирующийся человек стремится быть в своем деле среди лучших или во всяком случае настолько хорошим, насколько он может» [Маслоу, 2011:62].

8. *Профессиональная деятельность* сама может выступать мотивом личностного саморазвития.

9. *Мотивация ценностями Бытия*. По мнению Маслоу, в числе таких ценностей «истина, добро, красота, цельность, единство противоположностей, жизненность, уникальность, совершенство, необходимость, завершенность, справедливость, порядок, простота, богатство, непринужденность, игра, самодостаточность» [Маслоу, 2011:153].

«Бытийные ценности, независимо от того, являются ли они предметом осознанного поиска, предпочтений или стремлений, доставляют конечное удовлетворение, т. е. порождают чувства совершенства, завершенности, ясности, исполнения предназначения и т. п.» [Маслоу, 2011:155].

10. *Поиск смысла жизни*. По мнению В. Франкла «поиск человеком смысла является первичной движущей силой в его жизни» [Франкл, 1997:244] и «важен не смысл жизни в общем, но, скорее, специфический смысл жизни личности в данный момент» [Франкл, 1997:254].

Первое десятилетие 21 века показало рост интереса исследователей к такой категории как жизнь (психология жизни); сформировалась особая предметная область – психология жизнотворчества. Творчество обрело новый масштаб – жизнь. Творческой можно назвать ту личность, которая свою жизнь и самое себя сделала предметом творческого процесса.

В контексте происходящих изменений на первый план выходят ценности, обозначающие активность человека, направленную им на самого себя: самопознание, самоуправление, самореализация и т. д. «Жизнотворчество становится социокультурной задачей формы цивилизации, где доминирующим является интерес к жизни, быту, бытию, образу жизни человека как к самодостаточному произведению его жизни, произведению искусства жить» [Щукина, 2012:142].

«Творя жизнь», человек наслаждается не только результатами и достижениями своей жизни, но и самим процессом созидания.

В этом противопоставлении результата и процесса можно увидеть фроммовскую дилемму – «быть или иметь».

«Основной критерий жизнестворчества – подчиненность событий жизни управлению человека. Он творит события, а не они случаются с ним. Жизнестворчество – это воздействие на события своей жизни, а через управление событиями – управление развитием самой личности – саморазвитие» [Щукина, 2012:145].

Интернет являет собой «социальный, психологический и культурный феномен. Значительная часть коммуникаций перемещается сегодня в новое измерение – виртуальную реальность. Интернет предоставляет индивиду практически неограниченные возможности связи и взаимодействия с другими индивидами, а также возможности самопрезентации и самовыражения» [Казнова, 2011:3].

Очевидно, ценность блога для автора заключена в возможности передать послание, высказать свою позицию, найти единомышленников. Блогер создает свое персональное сетевое пространство, наполняя его тем содержанием, которое считает важным, выражающим его миропонимание. Блоги журналистов, художников, актеров, музыкантов, с одной стороны, помогают установлению контактов между пользователями, расширению аудитории, с другой – помогают наиболее ярко и полно раскрыть личность автора блога. Таким образом, главной функцией блога и главной его ценностью можно назвать креативность.

На сегодняшний день в Сети представлено большое количество блогов личностного роста: это и мотивационные тренинги, тренинги по ораторскому искусству, лидерству. Есть также тренинги повышения личной эффективности, продвижения бизнеса, предпринимательства.

Женские блоги отличаются эмоциональностью, насыщены позитивом. В то время как мужчины пишут о насущном: как создать и продвинуть сайт, выполнить поисковую оптимизацию, поднять в поисковой выдаче и при этом неплохо заработать, женщины пишут о жизни, детях, творчестве, отношениях, то есть обо всем, что их окружает, что наполняет их сердца и сознание.

Французский язык завоевал 4-е место в мировой сети, вслед за английским, китайским и испанским, и особое место во франкоязычном интернет занимают блоги различной направленности.

Интерес к личностному развитию, самосовершенствованию во французской блогосфере так же велик, как и в Рунете. На самой большой французской платформе over-blog.com представлено множество блогов саморазвития и самосовершенствования.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 1

Существует тесная взаимосвязь между понятиями «речевой портрет» и «языковая личность». В круге смежных понятий, таких как «языковая личность», «коммуникативная личность», «речевое поведение», «идиостиль», «лингвокультурный типаж» наблюдается некоторая терминологическая путаница, их синонимическое использование. В нашем исследовании мы опираемся на определение, данное Г. Г. Матвеевой, согласно которому речевой портрет может быть рассмотрен с позиции коммуникативно-прагматического подхода.

Исследователями выделяются различные типы речевых портретов: по количеству объектов исследования; по соотношенности объекта исследования; по уровню обобщения объекта; по характеру материала исследования; по социальной локализации объекта исследования.

Описываемый нами портрет фрагментарный, так как мы не рассматриваем фонетические аспекты речи блогера-коуча, индивидуальный, так как это портрет одной конкретной языковой личности.

Под влиянием меняющейся действительности в связи с развитием интернет-коммуникации языковая личность тоже меняется, приобретает новые черты. Сегодня исследователи говорят о формировании «онлайновой личности», «виртуальной языковой личности», «информационно-медийной личности». Для нового типа языковой личности – «информационно-медийной» – характерны такие особенности, как открытость, публичность, нелинейность, многовекторность, полидискурсивность.

Исследования языковой личности в интернет-коммуникации затрагивают проблемы коммуникативного поведения в интернет-среде, проблему идентичности языковой личности, тесно связанную с ее саморепрезентацией. Особенности речевого поведения в сети Интернет (специфические формулы общения, сленг, языковая игра) и невербальные компоненты коммуникативного поведения языковой личности в сети

(креолизация текста, мультимедийные средства) являются объектами пристального внимания исследователей.

Интернет сегодня – это особый социальный, психологический и, в целом, культурный феномен. Новое измерение – виртуальная реальность – стало местом реализации большей части коммуникаций.

Блоги стали своеобразными мостиками между жизненной и виртуальной реальностями. Несмотря на значительные интернет-возможности для творчества и самовыражения, экспериментирования с самоидентичностью, людей (пользователей) по-прежнему волнуют вопросы самопознания, самоопределения, саморазвития и самосовершенствования в мире реальном. Блоггер, благодаря информационным технологиям, имеет возможность стать транслятором этих идей для огромной аудитории пользователей.

ГЛАВА 2. РЕЧЕВЫЕ ПРОЯВЛЕНИЯ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОГО БЛОГЕРА-КОУЧА ПО ЛИЧНОСТНОМУ РАЗВИТИЮ

Анализ речевого портрета того или иного коммуниканта подразумевает исследование различных аспектов его речевого поведения. Отметим, что акустические параметры, составляющие динамику речи (высота тона, речевая динамика (скорость, ритм, паузация)) не входят в задачи нашего исследования. Тезаурус автора, частота употребления различных частей речи и их сочетаний дают представление о структурно-грамматических особенностях речи.

Интенциональные характеристики речи непосредственно соотносятся с ходом коммуникации. Причём интенции направлены на оказание воздействия на слушателей, чтобы те смогли воспринять их эмоциональной настройкой – одобрение, порицание, и т. п. Изучение интенциональных форм дает ключ к пониманию способов словесных воздействий и побуждений.

2.1. Алгоритм анализа материала

Выбор языковой личности блогера Натали Мартен в качестве объекта исследования обоснован несколькими факторами. Во-первых, широкий тематический диапазон постов рассматриваемого блога свидетельствует о разносторонности взглядов и знаний автора, что, в свою очередь, предполагает наличие богатого лексикона. Большое количество статей (85) дают достаточно материала для лексического и стилистического анализа. Во-вторых, личность блогера Натали Мартен представляет интерес и с точки зрения «психологии жизни», так как своей личной жизненной историей дает яркий пример не просто личностного роста, но глобального личностного переформатирования, творческого личностного перерождения.

В своем блоге Натали Мартен представляет себя так: «Coach en éveil de conscience» – «Коуч по пробуждению осознанности». Само явление «коучинг»

и его активное развитие в последние десятилетия можно рассматривать как глобальный запрос общества на новые формы взаимодействия в таких сферах, как образование, психология, профессиональное и личностное развитие. Появление такого направления как «лайф-коучинг» наглядно свидетельствует об этом. Синонимами понятия «коуч» будут «тренер», «инструктор», «наставник», но не «учитель» и не «психотерапевт».

Круг предлагаемых Натали Мартен к обсуждению вопросов весьма широк. Статьи блога Натали Мартен распределены по следующим категориям:

- Apprendre à s'aimer
- Aimer la vie
- Avoir de belles relations
- Réaliser ses rêves
- Surmonter les difficultés

Эти пять категорий в концентрированном виде представляют собой и жизненную позицию Натали Мартен, и собственно программу достижения гармонии с миром, с людьми и с самим собой.

Научные лингвистические исследования зачатую имеют объектом своего исследования текст или собрание текстов и подразумевают анализ и обработку больших текстовых объемов с целью выявления некоторых языковых закономерностей. В связи с этим приоритетным направлением современной прикладной лингвистики становится *корпусная лингвистика* или компьютерная лингвистика («linguistic corpus» или «text corpus»). Методы корпусного анализа текста позволяют значительно повысить эффективность работы ввиду автоматизированной системы отбора, обработки и вывода результатов. Под «корпусом» понимают «унифицированный, структурированный и размеченный массив языковых (речевых) данных в электронном виде [Захаров, 2003:52].

Национальный корпус некоторого языка представляет данный язык на определенном этапе его существования и во всём многообразии жанров, стилей, территориальных и социальных вариантов и т.п.

Прикладная лингвистика активно использует статистические методы: автоматическая обработка естественного языка и речи, создание систем машинного перевода, электронных словарей и т. д.

Такие методы чаще всего они используются в лексикологии для изучения качественного состава словаря и получении информации о частотности или правильности употребления слов.

Текст является основным объектом, к которому применимы статистические методы, и в котором осуществляется выборка. Исследование стилистических приемов, которые использует автор текста, также может быть проведено с помощью статистических методов.

С помощью количественных методов можно описывать поведение языковых единиц (фонем, букв, морфем, слов) в тексте: частоту употребления единиц, сочетаемость с другими единицами и т. п.

Большинство современных лингвистических процессоров (компьютерных программ лингвистического анализа) содержат модули для различных видов и этапов анализа: графематический анализ (сегментация) или токенизация (выделение слов и границ предложений), морфологический анализ (приведение всех форм слова к одной словоформе), модуль синтаксического анализа, модуль семантического анализа.

В нашем исследовании была использована система Sketch Engine – корпусная поисковая система (Corpus Query System). Для анализа текстов в системе пользователю доступен большой спектр инструментов, начиная от обычного поиска слова в тексте, заканчивая специальными фильтрами для поиска предложений по определенной схеме. Имеется возможность просматривать сочетаемость слова (данные о сочетаемости единицы интегрированы с функцией конкорданса), получать список семантически связанных слов при помощи функции «Тезаурус». В систему Sketch Engine

включено большое количество готовых к использованию корпусов на нескольких десятках языков, а также инструменты для создания, установки и управления собственным корпусом.

С помощью функции «Тезаурус» системы Sketch Engine можно извлечь ключевые единицы корпуса. В результате применения данной функции генерируется так называемое «облако слов» (word cloud), включающее единицы тезауруса. Также результатом обработки корпуса при помощи инструмента «Тезаурус» является сводная таблица лексем, включенных в облако в лемматизированной форме с указанием их ранга и частоты.

На начальном этапе мы загрузили весь вербальный контент блога Натали Мартен (<https://nathalie-martin.com/index.php>) в корпусный менеджер Sketch Engine. В результате нами был создан корпус на французском языке под названием «Nathalie Martin» объемом 93,964 токенов (или 202 страницы в формате Word шрифтом Times New Roman 14 кеглем).

Затем, для лексико-семантического анализа мы воспользовались функциями Word Sketch и Concordance. Подобный инструментарий позволяет осуществлять поиск слова, леммы, фразы, тега или различных грамматических и лексических конструкций в рамках исследуемого корпуса.

Отметим, что инструментарий Sketch Engine получил свое применение не ко всем речевым параметрам исследуемого нами практического материала. Так, мы использовали данную корпусную поисковую систему для выявления частотности тех или иных лексических единиц, глаголов в повелительном наклонении, условных предложений, сравнений.

Проведенный лексико-семантический анализ статей позволил нам выделить лексические, синтаксические и стилистические средства выразительности в речи Натали Мартен.

На заключительном этапе мы исследовали коммуникативное поведение блогера-коуча через реализуемые в ее речи стратегии и тактики.

2.2. Лексические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен (вербально-семантический уровень)

Для выявления лексических особенностей речи необходимо оценить объем словаря, который определяется общим количеством слов. Также важно оценить количество значимых слов, говорящее о лексической насыщенности; неповторяемость слов; правильность выбора лексических единиц и их сочетаемость. Характеристикой лексических особенностей речи, текста также является усложненность высказываний и их связность.

Было установлено, что речевые проявления коммуникативного поведения блогера-коуча весьма разнообразны. При проведении лексико-семантического анализа статей блога мы выявили следующие ключевые лексемы: *conscience* (105), *soin* (27), *responsabilité* (32), *idée* (63), *réalité* (38):

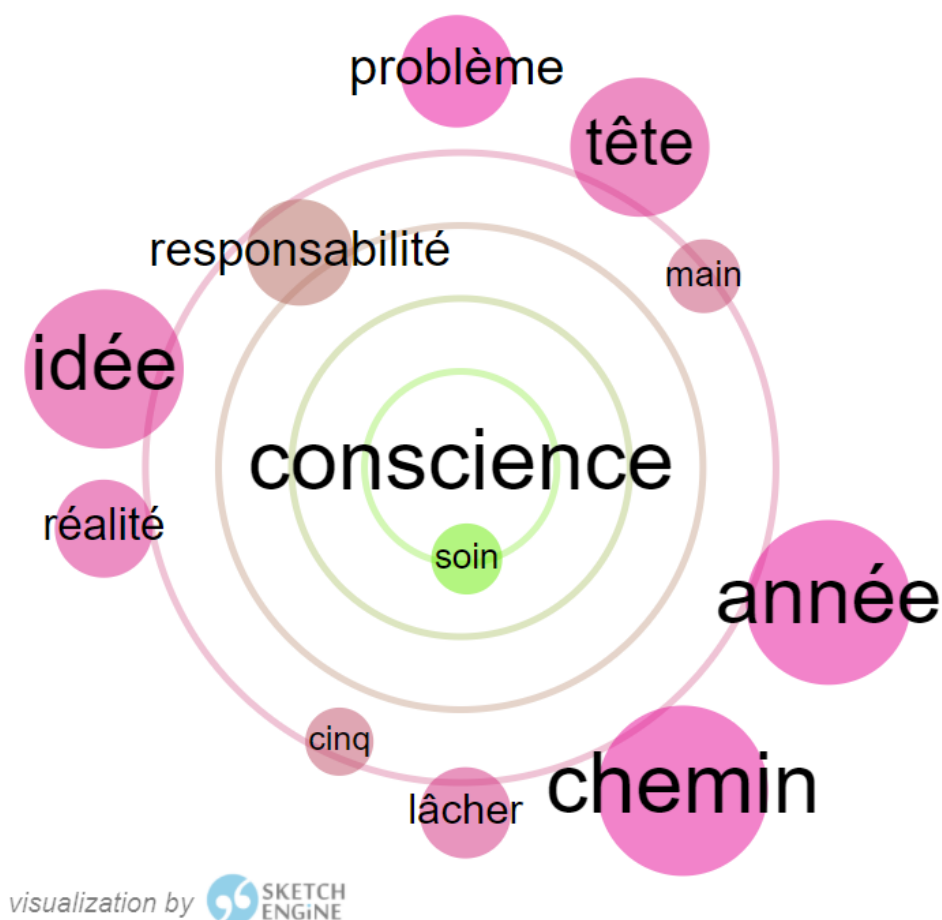


Рисунок 1. Лексико-семантическое поле с лексемой *conscience*

Схема на рисунке 1 демонстрирует лексико-семантическое поле, ядром которого выступает лексема *conscience*. Те существительные, которые употребляются совместно с ключевой лексемой, располагаются вокруг на концентрических окружностях. Чем ближе расположение того или иного слова, тем чаще оно сочетается со словом *conscience*. В данном случае это форма *soin*. Таким образом, несколько реже с ключевым словом употребляются лексемы *responsabilité, idée, réalité*. Еще реже – лексемы *problème* и *chemin*. Размер лексемы и соответствующего круга означает частотность употребления в данном корпусе.

Одной из лексических особенностей данного корпуса является то, что в речи Натали Мартен используются лексемы, описывающие удачу, успех, достижение с целью настроить читателя на позитивный образ мышления: *bonheur* (48), *créativité* (25), *évolution* (32), *réussite* (29), *puissance* (22):

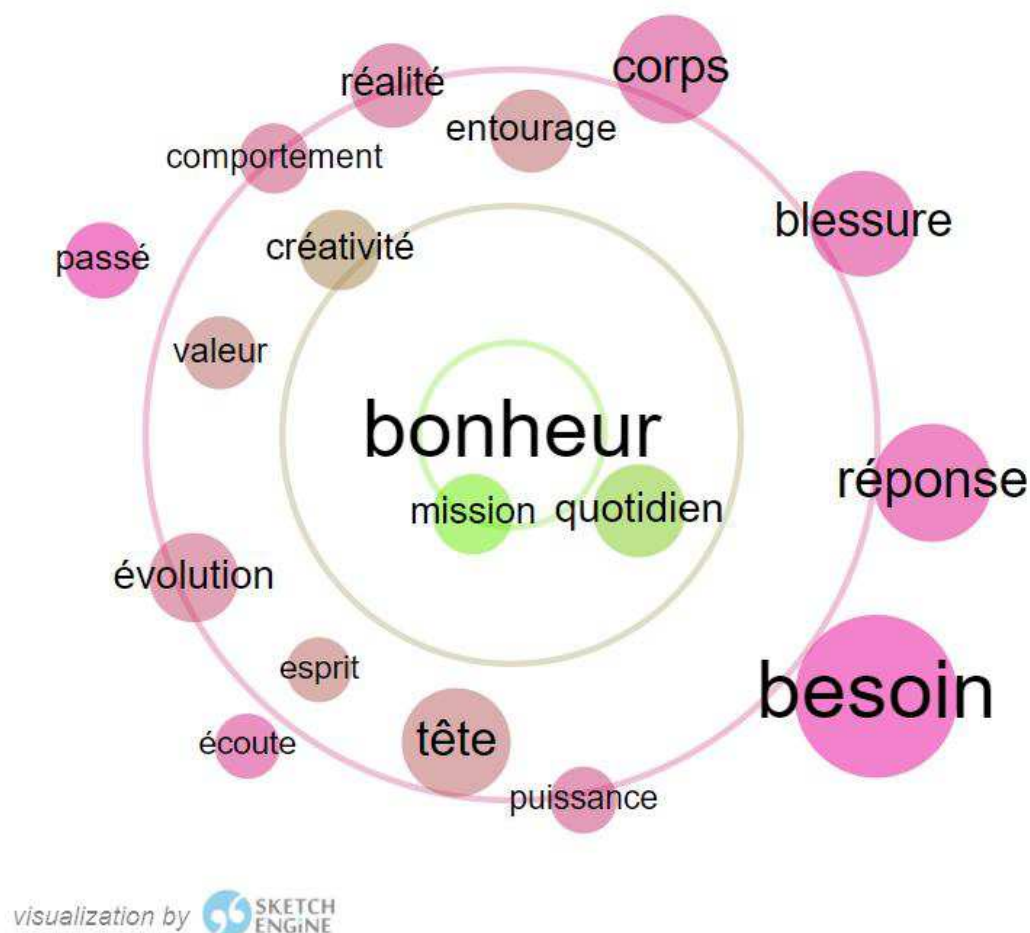


Рисунок 2. Лексико-семантическое поле с лексемой *bonheur*

Так, на рисунке 2 можно увидеть лексико-семантическое поле для лексемы *bonheur*, которое чаще всего употребляется со словом *mission*, чуть реже с формами *créativité*, *quotidien*, *corps* и совсем редко с *cerveau* и *tête*.

С целью дать понять читателю, что он не одинок в своих проблемах, Натали Мартен использует лексические единицы, обозначающие провал, неудачу, затруднение: *lâcher prise* (50), *souffrir* (41), *craquer* (2), *laisser tomber* (4), *échec* (5).

С целью дать понять читателю, что жизнь каждого из нас состоит не только из положительных моментов, но и множества отрицательных Натали Мартен использует лексические единицы, обозначающие провал, неудачу, затруднение: *peur* (224), *manque* (67), *difficulté* (37), *lâcher prise* (50), *souffrir* (41), *mort* (35), *problème* (31), *blessure* (29), *stress* (29).

Было установлено, что корпус содержит минимальное количество лексем, относящихся к сфере психологии (*psychologie* (2), *psychologue* (4), *phobie* (1), *psychologique* (0), etc). Это говорит о том, что автор старается говорить со своим читателем понятным, доступным языком и не нагружать его терминологией.

Другие подгруппы лексических средств выявлялись методом сплошной выборки. Рассмотрим некоторые из них:

- **Синонимы.** Так, контекстными синонимами к слову *conseil* являются слова *clé*, *point* и *pas* (*ключ*, *пункт/момент*, *шаг*), используемые автором при формулировании советов и инструкций к действию:
 - (1) *La quatrième clé, faire confiance à la vie.*
 - (2) *Le cinquième et dernier point c'est le passage à l'action.*
 - (3) *Un premier pas vers l'amour de soi. C'est un exercice que l'on redoute quand on a une mauvaise estime de soi : l'exercice du miroir.*
- **Антонимы** являются надежным средством при демонстрации того или иного явления или события с диаметрально противоположных точек

зрения (*l'extérieur – l'intérieur* (снаружи – изнутри), *plus – moins* (больше – меньше), *défauts – qualités* (недостатки – достоинства)):

(4) *Alors si je veux transformer ma vie, le changement ne doit pas se faire à l'extérieur. Ma priorité est à l'intérieur.* (Итак, если я хочу изменить свою жизнь, изменения не должны происходить **снаружи**. Важно сделать это **изнутри**).

(5) *Mais plus je suis dans cette dynamique et moins je suis dans l'action* (Но **чем больше** я пребываю в этом движении, **тем меньше** я действую).

(6) *On nous a collé des étiquettes concernant nos défauts, mais nos qualités ont rarement été mise en avant* (На нас навешивают ярлыки с нашими **недостатками**, однако редко говорят о наших **достоинствах**).

- **Фразеологизмы** украшают речь блогера, являются эффективным способом убеждения и воздействия на читателя (*du bout des lèvres – стиснув зубы, d'un coup de baguette magique – по взмаху волшебной палочки, en claquement de doigt – по щелчку пальцев*):

(7) *A qui, ou à quoi dîtes-vous oui du bout des lèvres en ce moment, alors qu'au fond de vous, cela fait un grand NON ?*

(8) *Je rencontre trop souvent des gens, et j'en ai fait partie moi-même dans le passé, qui veulent que leur vie change d'un coup de baguette magique, en un simple claquement de doigt, sans aucun effort.*

Так, в примере (8) Н. Мартен посредством фразеологизма *d'un coup de baguette magique* иллюстрирует желание многих людей изменить свою жизнь моментально, не прилагая к этому никаких усилий.

2.3. Грамматические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен (вербально-семантический уровень)

В исследовании грамматических особенностей речевого портрета Н. Мартен мы использовали модуль Concordance. Личное местоимение *Nous – Мы* (в различных синтаксических позициях) было актуализовано 1208 раз,

добавим к этому местоименные прилагательные *notre* – *наш/наша* (756), *nos* – *наши* (291), всего 2255 употреблений. Значительное количество употреблений форм 1-го лица единственного числа также объяснимо: блогер рассуждает на различные темы в пространстве своего собственного блога, рекламирует свои собственные техники, книги, видео, а также приводит примеры из собственной жизни:

(9) *Le jugement des autres peut parfois nous faire souffrir. C'est donc pour cette raison que nous cherchons à s'en libérer. Pour cela nous sommes prêts à faire beaucoup afin de ne plus jamais en souffrir.*

(10) *Quel est le point entre nous tous, êtres humains ? Nous voulons être HEUREUX!*

Использованием местоимения 1-го лица множественного числа реализуется стратегия обобщения, устанавливается контакт и единение с читателем. Отметим также безличное местоимение *On* (544), зачастую используемое в качестве местоимения *Nous*, например:

(11) *Quoi que l'on fasse, on sera jugé.*

(12) *Parce qu'on a tous 24 heures par jour.*

Наряду с *Мы*-совместным часто используется местоимение 2-го лица множественного числа – *Vous*, посредством которого Натали Мартен ведет непрерывный диалог со своими читателями (*vous* – *вы* (2267), *votre* – *ваш/ваша* (587), *vos* – *ваши* (225)), всего 3079 использований:

(13) *Vous pouvez en faire l'expérience dans votre journée.*

(14) *Je vous préviens tout de suite c'est plus facile à dire qu'à faire.*

Использование местоимений 1-го лица единственного числа *Je* – *Я* (1244) (*moi* (242), *me* (271), *mon* (220), *ma* (133), *mes* (121), итого 2231 единица) позволяют блогеру-коучу делиться личным опытом, моделировать ситуации на личном примере, что также помогает установить более близкий контакт с читателем:

(15) *Je vous invite d'ailleurs à lister cela pour regarder l'ensemble de votre être.*

(16) *Si vous me suivez depuis un moment vous savez que ça a été mon déclencheur.*

Помимо этого, отметим частое использование повелительного наклонения. С помощью функции Concordance в Sketch Engine и инструкции [tag="V.M.*"] нами было выделено 483 контекста употребления повелительного наклонения, что свидетельствует о том, что в каждой статье блогер акцентирует свое внимание на стимулировании и мотивации своего читателя, из них 33 глагола в 1-м лице множественного числа (*voyons, ayons, prenons faisons*) – автор присоединяется к совершению предлагаемого действия, остальные 450 глаголов представлены во 2-м лице множественного числа (*admettez, prenez, apprenez, vivez, etc*), так реализуется одна из целей коучинга – мотивация: Натали Мартен стимулирует читателя к действию.

В следующем параграфе мы перейдем к синтаксическому и стилистическому уровням.

2.4. Синтаксические и стилистические особенности речи блогера-коуча Натали Мартен (вербально-семантический и когнитивный уровни)

По своей синтаксической структуре высказывания в блоге Н. Мартен весьма разнообразны. Здесь присутствуют все структурные типы предложений (простое / сложное, односоставное / двусоставное, полное / неполное, осложненное / неосложненное). Также многочисленны повествовательные, вопросительные, побудительные и эмоционально нейтральные и эмоционально-окрашенные предложения.

Любая из перечисленных синтаксических особенностей высказываний несет в себе особую смысловую значимость для выражения авторской позиции. Синтаксический анализ – это «умение устанавливать иерархическую структуру предложения, виды грамматических отношений в синтаксисе и выделять значения, передаваемые синтаксическими конструкциями» [Тестелец, 2001:31].

Синтаксис текста определяется: типами предложений, характером их связи между собой, строением сложных синтаксических целых, использованием специальных приемов выразительности (разнообразные синтаксические фигуры: анафора, эпифора, подхват, эллипсис, инверсия, риторические вопросы).

Синтаксическая специфика отдельно взятого текста может характеризоваться наличием контраста коротких и длинных предложений, наличием/отсутствием причастных оборотов и т.д.

Анализ синтаксических особенностей проводился и с помощью Sketch Engine и при помощи метода сплошной выборки.

При использовании функции Concordance в Sketch Engine и тега [tag="V..C.*"], нами были обнаружены значительные показатели употребления условного наклонения (224 контекстов) в рассматриваемом корпусе, что говорит о том, что блогер выражает предположение или рассуждает о возможности возникновения той или иной ситуации в зависимости от совокупности условий.

(17) *Si je veux changer de vie, il faut que je change ce que je me raconte à propos des circonstances, de moi, des autres et de la vie au sens large.*

(18) *Si je me dis: «je suis inutile, je ne sers à rien, je n'ai plus de reconnaissance sociale» ce ne sont pas les faits!*

Так, в примере (17) Н. Мартен на своем примере говорит о гипотетической потребности читателя изменить жизнь (*si je veux changer de vie – если я хочу изменить свою жизнь*), за чем следуют практические рекомендации.

В примере (18) Н. Мартен также на собственном примере дает читателю понять, что самокритика (*si je me dis: «je suis inutile, je ne sers à rien... – если я говорю себе: «я бесполезна, я ни на что не годна...»*) не всегда является истиной.

Индивидуальные черты личности проявляются на лингвокогнитивном уровне, актуализируясь в высказываниях, афоризмах, крылатых выражениях,

пословицах и поговорках, которые наиболее точно отражают картину мира языковой личности.

«Собственно языковая личность начинается с первого, лингвокогнитивного (тезаурусного) уровня, потому что только начиная с этого уровня оказывается возможным индивидуальный выбор, личностное предпочтение» [Караулов, 2010:53].

Лингвостилистический анализ текста позволяет выявить закономерности построения текста, единство его функциональной, содержательной и формальной сторон. Чтобы провести такой анализ, необходимо знать стилистические характеристики языковых средств, иметь представление об изобразительно-выразительных средствах языка.

Статьи Натали Мартен изобилуют метафорами. Это говорит о том, что автор стремится как можно ярче проиллюстрировать образ описываемого явления с тем, чтобы привлечь больше внимания со стороны читателя.

(19) *Une métaphore m'est venue et je veux vous la partager, car je crois qu'elle peut vous aider. La voici: **La vie de chacun de nous est un tableau dont nous sommes le peintre.***

(20) ***La vie n'est pas un combat: si elle l'est, à nous de nous poser les bonnes questions. La vie se veut fluide, et quand elle ne l'est pas, c'est à cause de nos résistances.***

(21) *Ce que nous appelons «stress» sans arrêt dans notre société, est en fait de la peur. Nous préférons le terme stress, plus facile à assumer que de s'avouer que **la peur nous paralyse.***

(22) *Ce fantasme de la perfection est une source de frustration et de souffrance inutile (...) **C'est un poison pour l'estime de soi.***

Такой троп как метафора позволяет лучше донести информацию до читателя и создать необходимый образ в его сознании. Так, в примере (21) Н. Мартен описывает страх, который способен парализовать человека, что может быть знакомо многим, а в примере (20), успокаивая читателя, говорит о том, что *жизнь – это не борьба.*

(23) *En attendant, ne laissez pas cette peur de la mort **polluer** votre terrain d'apprentissage: comme je vous l'ai dit, votre âme est venue expérimenter. La vie est un jeu, la vie est un JEU.*

(24) *Puis si vous sentez que votre stress est trop important n'hésitez pas à aller voir ma vidéo sur l'EFT afin de **libérer cette émotion** qui est une énergie.*

(25) *Si j'ai peur de manquer d'argent, de rater un examen que se passe-t-il dans le pire des cas? Contrairement à ce qu'on croit, se poser cette question et y répondre nous **enlève un poids**.*

(26) *Quand vous êtes stressé écrivez toutes vos pensées pour retrouver votre pouvoir. Vous êtes **le capitaine, le maître à bord**.*

(27) *Nous avons **une machine à jugement et à critiques entre les deux oreilles** mais nous avons la liberté de l'activer ou non.*

Рассмотрим подробнее приведенные выше метафоры. Особый интерес представляют примеры (19) и (23) – сразу две метафоры в одной фразе. В примере (19) двойная метафора. Область-источник в данном случае – сфера живописи, область-мишень – наша жизнь. По словам блогера наше бытие сравнивается с картиной, а мы сами с художниками, которые ее рисуют. Посыл автора, следующий: мы сами творим свою действительность, все зависит от нас самих.

Благодаря метафорам блогер-коуч транслирует своему читателю следующую картину мира:

Область отрицательного, которую можно избежать:

страх – это паралич (пример 21), груз, который надо снять (пример 25), страх – это эмоция, энергия, которую надо высвободить (пример 24), перфекционизм – это яд для нашей самооценки (пример 22).

Область нейтрального, которая может перейти в область положительного, либо отрицательного:

наш рот – это машина для суждений и критики, находящаяся между двух ушей и нам решать активировать ее или нет (примет 27).

Область положительного, которую нужно суметь воспринять:

жизнь – это не битва (пример 20), это игра (пример 23), а также картина, которую мы сами рисуем (пример 19). Блогер призывает стать капитаном, хозяином своего корабля (пример 26).

Рассмотрим и другие стилистические средства, которые использовались реже, чем метафора.

- Олицетворение

(28) *Et puis, ce vide a éclaté quand **la mort a frappé à ma porte** pour m'enlever mon père, violemment, sans prévenir.*

(29) *Votre **corps entier** vous dit NON !*

(30) *Et là, pour on ne sait quelle raison bien enracinée en vous, vous entendez votre **bouche dire** «ben...ok», ou «j'avais autre chose de prévu».*

В примере (28) Н. Мартен прибегает к олицетворению, описывая неожиданность смерти своего отца (*la mort a frappé à ma porte – смерть постучала в мою дверь*).

В ситуациях, когда нам бывает неловко отказать в услуге другу или близкому человеку (примеры 29, 30), но мы не хотим совершать то или иное действие, наш рот сам произносит «ну... хорошо» (30), хотя тело кричит «НЕТ!» (29).

- Сравнение

(31) *Je souhaite que vous ayez énormément **d'opportunités** car c'est la **richesse de la vie**.*

Сравнения зачастую используются с формой *comme*:

(32) *Scrutez un peu **comme un scanner**, en commençant par vos cheveux, par exemple.*

(33) *Nous nous comportons parfois **comme des enfants gâtés**.*

Так, в примере (32) блогер-коуч предлагает внимательно, словно сканнер, рассмотреть себя с головы до ног.

- Эпитет

Статьи Н. Мартен насыщены эпитетами, передающими особую характеристику того или иного явления, понятия:

(34) *Dans la vie des autres y compris dans celles des personnes que je n'apprécie pas, dans ce cas elle peut être considérée comme un **vilain défaut**. Si la base de ma curiosité est; nourrir mon ego...*

(35) *Nous vivons tous dans un **rythme effréné**, en s'imposant de **folles exigences**.*

(36) *Alors évidemment on souhaite en vivre le moins possible pour vivre des **opportunités agréables**.*

(37) *Il n'existe pas de **remède miracle**, car nous sommes 100% responsable de notre bonheur.*

Н. Мартен описывает бешеный ритм, в котором мы живем и сумасшедших требованиях, которые ставим перед собой (пример 35), говорит о нездоровом любопытстве, как о страшном пороке (34), а также о том, что для счастья не существует чудодейственного средства (37).

- Повтор смежных конструкций: предложений или их частей

(38) *Il y a des choses qui t'attendent, il y a des actions à poser.*

- Лексический повтор

(39) *Nous sommes devenus de véritables cerveaux sur pattes : **nous pensons, pensons et pensons encore** et c'est ça qui nous rend malheureux.*

В примере (39) Н. Мартен трижды повторяет глагол *думаем*, чтобы продемонстрировать, насколько много времени своей жизни мы тратим на пустые обдумывания и размышления.

- Градация. Данный стилистический прием блогер-коуч использует для того, чтобы продемонстрировать нарастание смысловой значимости предшествующего слова:

(40) *Combien de fois jouons-nous au gamin capricieux parce que la vie ne nous livre pas sur un plateau ce que **nous avons demandé, ou plutôt exigé?***

(41) *Vous voulez être **heureux** ? **Vraiment heureux** ?*

(42) *Je faisais partie de ces gens qui jalourent les autres et surtout les autres femmes que je trouvais **plus belles, plus intelligentes, plus riches, etc.***

- Порой Н. Мартен приводит в своих статьях цитаты:

(43) *La vie est une succession de choix, que nous avons souvent du mal à faire. Et pourtant, ne pas choisir a également des conséquences, parfois plus dommageables encore que de prendre une décision. «Choisir, c'est renoncer»... Voilà une des croyances avec laquelle nous avons été élevés.*

(44) *Mon mari m'a dit il y a quelques années «Reste la femme que tu es pour moi et deviens celle que tu rêves d'être». J'ai trouvé cette phrase magnifique.*

Цитатами в речи блогера выступают как общеизвестные выражения (43), так и слова близких ей людей (44).

- Риторический вопрос

(45) *Je devais bien servir à quelque chose? Mais à quoi??*

(46) *Sensation culpabilisante aussi, parce que quand on a tout pour être heureuse, de quoi se plaint-on?*

При помощи риторических вопросов Н. Мартен позволяет читателю соотнести себя с описываемой в статье ситуацией.

- Ряды однородных членов

Данный синтаксический прием не только выполняет смысловую функцию, но и добавляет эмоциональности высказыванию:

(47) *C'est souvent le cas, car on pense transformer notre vie en changeant de travail, de conjoint, ou de maison.*

(48) *Lorsque que quelque chose nous fait peur, nous avons souvent vite fait de décréter que nous ne pouvons pas le faire. Est-ce vraiment le cas? Je me souviens avec amusement du nombre de «je ne peux pas» qui ont ponctué ma vie: je ne peux pas: arrêter de fumer... créer mon entreprise... démissionner de l'éducation nationale... vivre de ma passion... me relever de la mort de mon père... pardonner... et tant d'autres choses que je m'étais «auto-convaincue» de ne jamais pouvoir faire.*

Так, в примере (48) с помощью многочисленных однородных членов автору удается продемонстрировать, насколько всеобъемлющей является такая проблема как отсутствие веры в собственные силы, которая заставляет сомневаться нас в своих возможностях во всех областях нашей жизни.

- В речи блогера встречается и гипербола:

(49) *Tout le Monde, même le plus pauvre des hommes peut donner quelque chose. aux autres.*

(50) *C'est l'une de vos missions de vie pour moi.*

Так, в примере (50) Н. Мартен говорит, что вернуть смысл жизни – это наша *жизненная миссия*.

- Натали Мартен иногда использует такой троп, как оксюморон:

Je dis souvent à mes enfants que je suis une « vieille » petite fille. Je n'ai pas fait d'école pour être tatan, et je fais de mon mieux.

Нами не были выявлены такие тропы, как ирония или сарказм, что может свидетельствовать о том, что Н. Мартен настроена на дружелюбное общение со своим читателем.

2.6. Коммуникативные стратегии в речи блогера-коуча Натали Мартен (прагматический уровень)

Для прагматического (мотивационного) уровня языковой личности характерно наибольшее сближение языковой личности с личностью в общепринятом, социально-психологическом смысле, поэтому именно мотивационный уровень играет главную роль среди уровней, но тесно связан с остальными. Единицами здесь выступают устойчивые коммуникативно-деятельностные потребности и черты личности, информирующие о внутренних установках, целях и мотивах личности.

Прагматический уровень наиболее сложен для исследования, так как мотивы, интересы, устремления, цели и т.п. в значительной мере строятся на эмоциях, а языковое выражение эмоций недостаточно исследовано.

Коммуникативные стратегии у различных исследователей по-разному определяются, и по-разному классифицируются. Рассмотрим основные из них.

Коммуникативную стратегию, по мнению Поповой Е.С., можно определить как «сверхзадачу, идущую от адресанта, направленную на

достижение коммуникативной или практической цели и рассчитанную на определенный перлокутивный эффект» [Попова, 2002:278].

Для В.Б. Кашкина коммуникативная стратегия – это «общая рамка, канва поведения, которая может включать и отступления от цели в отдельных шагах» [Кашкин, 2000:132].

«Коммуникативная тактика, в противовес стратегии, как общей канве коммуникативного поведения, рассматривается как совокупность практических ходов в реальном процессе речевого взаимодействия» [Кашкин, 2000:132].

Е. В. Клюев определяет коммуникативную стратегию как «совокупность запланированных говорящим заранее и реализуемых в ходе коммуникативного акта теоретических ходов, направленных на достижение коммуникативной цели» [Клюев, 2002:18].

Коммуникативная тактика рассматривается Е. В. Клюевым «в качестве совокупности практических ходов в реальном процессе речевого взаимодействия» [Клюев, 2002:19].

В нашем исследовании мы будем опираться на определение О.С. Иссерс, которая обозначает речевую стратегию как «комплекс речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели» [Иссерс, 2009:182].

«Стратегия представляет собой когнитивный план общения, посредством которого контролируется оптимальное решение коммуникативных задач говорящего в условиях недостатка информации о действиях партнера» [Иссерс, 2009:193].

Тактика, по мнению исследователя, может быть определена как «одно или несколько действий, которые способствуют реализации стратегии» [Иссерс, 2008:110].

В результате проведенного контекстуального и коммуникативно-прагматического анализа мы смогли выявить следующие ключевые стратегии, используемые коучем Натали Мартен в своем блоге:

- Констатация проблемы (тактики «Привлечение внимания», «Анонс содержания статьи»);
- Объяснение причин имеющейся проблемы (тактики «Демонстрация собственного опыта», «Демонстрация чужого опыта», «Обобщение / Демонстрация опыта, присущего всем», «Объяснение причин имеющейся проблемы»);
- Решение проблемы (тактики «Ознакомление с новым понятием», «Совет», «Утешение»).

Рассмотрим каждую из стратегий подробнее:

I. *Констатация проблемы (тактики «Привлечение внимания», «Анонс содержания статьи»)* реализуется следующими тактиками:

1. *Привлечение внимания к проблеме.*

(51) *Le jugement des autres peut parfois nous faire souffrir. C'est donc pour cette raison que nous cherchons à s'en libérer. Pour cela nous sommes prêts à faire beaucoup afin de ne plus jamais en souffrir. On fantasme sur le fait de ne plus jamais être jugés, de ne plus jamais recevoir de critique. Certains d'entre nous attendent même ce moment pour se mettre en route, pour faire leurs choix ou pour simplement être eux-mêmes.*

В примере (51) Натали Мартен акцентирует внимание своего читателя на такой знакомой для каждого проблеме, как зависимость от мнения посторонних людей. Зачастую мы испытываем неудобства (*Le jugement des autres peut parfois nous faire souffrir* – Осуждение со стороны окружающих может порой причинять нам страдания) и даже страх от осознания того, что нас будут судить, оценивать, сравнивать с кем-либо или критиковать.

(52) *« Je n'ai pas le temps! » une phrase qui reflète le manque de temps et qui revient régulièrement dans nos conversations. À mon sens c'est l'une des plus répandues de la langue française.*

- *« Je voudrais faire du sport, mais je n'ai pas le temps. »*
- *« J'aimerais avancer sur mes projets, mais je n'ai pas le temps. »*
- *« Je voudrais passer du temps en famille, mais je n'ai pas le temps ».*

Пример (52) изобилует цитатами. Таким образом коуч привлекает внимание своего читателя к проблеме нехватки времени. Автор упоминает знакомые нам всем фразы «*Я хотел бы заняться спортом...*», «*Я хотел бы продвинуть свои проекты...*», «*Я хотел бы чаще быть со своей семьей...*», каждая из которых имеет одно и то же окончание: «*У меня нет времени*».

(53) *Il faut admettre que ce n'est pas toujours évident d'avoir de bonnes relations. Tout d'abord parce que nous sommes tous différents. Nous avons chacun notre éducation, nos croyances, notre passé, nos expériences, nos perceptions ... Parfois il est alors compliqué de se faire comprendre et de communiquer avec les personnes qui nous entourent.*

В примере (53) автор вводит читателя в проблему установления здоровых отношений с окружающими, что, по словам Н. Мартен, весьма затруднительно. Каждый из нас обладает своим характером, привычками, своим собственным уровнем образования, своей профессией – эти различия порой бывают настолько существенными, что становится трудно установить контакт с окружающими.

Отметим также, что стратегия «Констатация проблемы» реализуется посредством следующей тактики:

2. Анонс содержания статьи

(54) *Vous avez envie de changement dans votre vie mais vous avez l'impression de retomber sans cesse dans vos vieux travers. Dans cet article je vous explique comment vivre au mieux ces moments de rechutes et surtout comment faire en sorte qu'ils vous rapprochent de ce que vous souhaitez au lieu de vous en éloigner.*

В примере (54) представлено небольшое введение к статье об эффективном изменении жизни. Н. Мартен констатирует знакомую всем проблему – стойкое желание начать новую жизнь и бесконечные провалы на пути к лучшей судьбе. Автор также анонсирует содержание статьи, а именно освоение особых техник, направленных на противостояние неожиданным срывам.

(55) *Vos problèmes, vos peurs, vos pensées tournent en boucle? Vous sentez que votre mental est omniprésent? Dans cet article je partage avec vous un exercice surprenant pour vous aider à arrêter de ruminer.*

В примере (55) Натали Мартен приглашает своего читателя поразмышлять над такой проблемой, как постоянное обдумывание неприятного события или своих собственных выдуманных страхов (*Vos problèmes, vos peurs, vos pensées tournent en boucle? – Вы прокручиваете в голове свои проблемы, страхи, мысли?*). С этой целью автор задает наводящие вопросы на предлагаемую тему и предлагает ознакомиться с уникальным психологическим упражнением с тем, чтобы побороть навязываемые фобии.

(56) *Dans cet article je souhaite partager avec vous, mon témoignage en tant qu'entrepreneure. Je tiens l'intention qu'il puisse vous inspirer et pourquoi pas vous motiver.*

Пример (56) примечателен тем, что здесь нет введения в проблематику статьи, автор сразу же анонсирует содержание статьи: Н. Мартен намеревается поделиться своим предпринимательским опытом (*je souhaite partager avec vous, mon témoignage en tant qu'entrepreneure*), который мог бы воодушевить читателей и послужить примером для них примером.

Приведенные примеры свидетельствуют о том, что для инициации разговора со своим читателем коучу необходимо составить небольшое введение в искомую проблему, подготовить своего адресата к восприятию материала.

Как мы видим из примеров, коуч использует самые разнообразные лексические, грамматические, синтаксические и стилистические средства для реализации данной стратегии.

II. *Анализ психологической проблемы (тактики «Демонстрация собственного опыта», «Демонстрация чужого опыта», «Обобщение / Демонстрация опыта, присущего всем», «Объяснение причин имеющейся проблемы»).*

Блогеру-коучу необходимо не только подготовить своего читателя к анализу той или иной психологической проблемы, но и быть весьма убедительным в своем повествовании. С целью максимально приблизить рассматриваемую проблематику к своему читателю, автор предлагает обратиться к различным жизненным примерам, демонстрируя при этом либо свой собственный опыт, либо опыт 3-х лиц. Он может также обобщить ситуацию, в том случае, если проблема является знакомой для каждого.

Данная стратегия реализуется в рамках трех тактик. Обратимся к первой тактике «Демонстрация собственного примера»:

(57) *Il y a quelques années encore, je ne savais pas ce qu'était l'ego. J'étais restée sur la notion que quelqu'un qui possédait un ego était un être imbu de sa personne, qui ne pensait qu'à lui-même. Je ne me sentais donc pas concernée du tout! Je ne me doutais pas que mon ego était le maître absolu de ma vie, sans même que j'en sois consciente. Lorsque j'ai découvert sa présence, j'ai réalisé l'impact négatif qu'il jouait dans ma vie. Je vous les partage aujourd'hui pour que vous puissiez mesurer si vous aussi, vous souffrez d'une prise de pouvoir «égotique»!*

В примере (57) автор рассуждает о негативном влиянии собственного эго на жизнь человека. Для этого блогер приводит пример из собственного опыта (*je ne savais pas ..., j'étais ..., j'ai découvert ...* – я не знала ..., я была ..., я открыла для себя ...), она сама долгое время не осознавала, что ее эго негативным образом влияет на жизнь, заставляя думать только о самой себе. И только осознав присутствие данной силы в своей жизни, Н. Мартен смогла оценить пагубность эгоистичного образа жизни.

И еще один заслуживающий анализа пример:

(58) *Ma fille est tombée par hasard sur ce livre, et m'a demandé de quoi il parlait. Je lui ai donc expliqué et elle m'a demandé qu'on fasse une leçon tous les soirs ensemble. Nous avons alors fait l'exercice que je vais vous proposer, et tout de suite elle m'a dit qu'elle se sentait apaisée, libérée. Donc je me suis dit qu'il était important que je le partage avec vous.*

В примере (58) автор рассказывает о психологической технике избавления от обдумывания неприятных моментов из прошлого. Дочь проявила к ней интерес, и, благодаря этому, техника была опробована в семейном кругу. Поскольку личный опыт дочери в этом деле оказался положительным (*elle se sentait apaisée – она почувствовала себя умиротворенно*), Н. Мартен предлагает опробовать данную технику своим читателям.

(59) *J'ai deux enfants, Tom et Yaëlle. Et j'ai l'impression que ma vie a vraiment commencée quand ils sont nés. Ils m'ont révélé à moi-même, ils ont donné un sens à ma vie. Devenir mère, a été quelque chose de très fort pour moi.*

В отрывке (59) Н. Мартен рассуждает о трудностях родительства, в этой связи она упоминает свой собственный родительский опыт. Для нее рождение детей стало событием, которое помогло ей найти себя и смысл жизнь (*Ils m'ont révélé à moi-même, ils ont donné un sens à ma vie*).

Рассмотрим следующую тактику «Демонстрация чужого примера»:

(60) *Laissez-moi vous partager l'histoire d'une de mes clientes, que j'appellerai Marie pour préserver la confidentialité de nos échanges. L'histoire de Marie parle beaucoup de la mienne, et peut-être parle-t-elle aussi de la vôtre. Marie a une quarantaine d'années. C'est une femme avec beaucoup de charme, enfin c'est ce que lui disent les autres, parce que, elle, ne se trouve pas jolie. Un nez trop gros, trop épaté, des joues trop rondes, un ventre qui a oublié d'être plat depuis bien longtemps, depuis son premier enfant en fait. Des hanches trop fortes, des cuisses qu'elle ne supporte pas, tant elles sont remplies de cellulite. Quand son regard croise son corps dans le miroir, ses sentiments oscillent entre colère, honte et (...)*

В примере (60) Н. Мартен рассуждает о поиске смысла жизни. Она рассказывает об одной из своих клиенток, которую она произвольно назвала Мари. Несмотря на внешнюю привлекательность, Мари не принимает и не любит себя. Черты лица (*un nez trop gros, trop épaté, des joues trop rondes*), физическая форма (*un ventre qui a oublié d'être plat depuis bien longtemps, des hanches trop fortes*) вызывают у нее неприязнь и даже гнев. Автор подробно

описывает жизнь и размышления героини для того, чтобы кто-то из читателей узнал себя в этой женщине.

Рассмотрим следующую тактику «Реконструкция опыта читателя»:

(61) Imaginez un instant: vous êtes fatiguée de votre semaine, vous n'avez qu'une hâte en rentrant du travail, c'est de prendre une douche, de mettre votre vieux jogging confortable et de vous mettre au lit avec un livre. Vous voyez le tableau? Et là, le téléphone sonne: votre amie a envie de vous voir, elle vous demande si elle et son mari peuvent s'inviter à dîner. Votre cœur dit non, et bizarrement, votre bouche dit « OUI si tu veux ».

В примере (61) блогер реконструирует опыт, знакомый практически каждому: неумение отказывать, говорить «нет» в ответ на просьбы близких и знакомых людей (*Votre cœur dit non, et bizarrement, votre bouche dit « OUI si tu veux » – ваше сердце говорит «нет», но рот странным образом произносит «Да, если хочешь»*) несмотря на усталость после тяжелого рабочего дня (*vous êtes fatiguée de votre semaine – вы устали после рабочей недели*), распланированный заранее вечер и время, выделенное только для себя. В данном случае автор напрямую обращается, оперируя местоимениями 2-го лица множественного числа *vous, votre, vos*.

(62) La plupart du temps votre stress et votre anxiété sont liés à quelque chose que vous redoutez ou à une difficulté à vous projeter. Ou encore à des choses du passé que vous n'avez pas digérées. Mais dans le moment présent la plupart de nos ennuis s'en vont et le stress est un symptôme flagrant de cette difficulté que nous avons à vivre l'instant présent.

В примере (62) блогер рассуждает о причинах стресса и беспокойства, присущих каждому из нас. Так, все мы переживаем по причине каких-либо страхов или трудностей в проецировании себя в будущем (*votre stress et votre anxiété sont liés à quelque chose que vous redoutez ou à une difficulté à vous projeter*). Дискомфорт могут вызывать и события из прошлого, которые не удалось отпустить.

(63) *Mais si la seule chose transformée est **extérieure à soi** alors on risque de passer notre temps à attendre que toutes les circonstances extérieures soient au vert. Or en agissant ainsi on risque d'attendre ce jour indéfiniment car il y a toujours quelque chose à changer dans notre vie.*

(64) *Alors si je veux transformer ma vie, le changement ne doit pas se faire à l'extérieur. **Ma priorité est à l'intérieur.***

В данных примерах блогер рассуждает о том, как изменить свою жизнь. Она объясняет читателю, что причина всех наших неудач на пути трансформации своего жизненного пути кроется не во внешних причинах, а внутри самого человека (*ma priorité est à l'intérieur – мой приоритет – внутреннее изменение*).

Таким образом, стратегия «Анализ психологической проблемы» осуществляется посредством разнообразных средств, используются все 3 лица (1-е, 2-е, 3-е) с тем, чтобы описать искомую проблему с разных точек зрения: со своей личной позиции, с позиции читателя и с позиции 3-го лица и вместе с тем продемонстрировать распространённость данного явления. В этих же целях автор часто прибегает к использованию настоящего времени. Это говорит о том, что данные факты являются повсеместными, обыденными, регулярно повторяющимися и привычными для каждого.

Наконец, обратимся к последней выделенной нами стратегии.

Ш. *Решение проблемы (тактика «Ознакомление с новым понятием / с новым определением известного понятия», «Совет», «Утешение»»).*

Итак, ключевым моментом в повествовании блогера является ответ на поставленный вопрос: как разрешить выявленную проблему, какие средства для этого необходимы, какие психологические техники, приемы и практики следует предпринять. С этой целью в речи блогера реализуется стратегия «Решение проблемы», которая воплощается посредством ряда тактик.

Рассмотрим первую из них. Тактика «Ознакомление с новым понятием/с новым определением известного понятия»:

(65) *Avant que je vous livre quelles sont, pour moi, ses forces et ses faiblesses mettons-nous d'abord sur sa définition.*

(66) *À mon sens, le lâcher prise est l'art d'arrêter de s'accrocher. Arrêter de vouloir tout contrôler dans notre vie (les événements, notre entourage ...).*

В примере (66) Н. Мартен знакомит читателя с понятием «Умение отпустить ситуацию» (*le lâcher prise est l'art d'arrêter de s'accrocher – умение отпустить ситуацию – это искусство перестать цепляться*). Сначала автор говорит о том, что перед началом осуществления соответствующей психологической практики, необходимо зафиксировать чёткое определение рассматриваемого явления (*mettons-nous d'abord sur sa définition – для начала обратимся к определению понятия*). При этом она не ссылается на известных психологов, а дает свое собственное видение умения отпустить ситуацию, которое она определяет как прекращение контроля, «цепляния» за кого-либо или что-либо.

(67) *Qu'est-ce que l'écoute consciente? Cela signifie écouter vraiment et non pas se contenter d'entendre!*

(68) *Pour chacune de nos relations nous avons des croyances concernant l'autre. Alors quand nous sommes en train d'interagir, on ne l'écoute pas. On lui coupe la parole, on finit ses phrases, parce qu'on croit savoir ce qu'il veut dire. Ou on se fait un avis dans notre tête: « ça je suis d'accord, ça non ... ». Donc au lieu d'être présent et de l'écouter attentivement, on se met à penser. L'autre ne va pas se sentir écouté et de ce fait nous pouvons avoir de mauvaises relations.*

(69) *Nous avons tous envie de se sentir écouté quand on se confie à une personne de notre entourage. Et à partir du moment où je souhaite être écouté je dois être capable de faire de même.*

В примере (67) Н. Мартен дает определение понятию «осознанное выслушивание» (*Qu'est-ce que l'écoute consciente? Cela signifie écouter vraiment et non pas se contenter d'entendre – что такое осознанное выслушивание? Это означает именно слушать, а не просто слышать*). Согласно автору, это означает внимательно выслушивать человека из своего

близкого окружения, а не просто слышать его голос, перебивать, думать о чем-то постороннем (68), преждевременно заканчивать начатые говорящим фразы. В итоге, заключает автор, если человек сам умеет слушать окружающих, то и другие будут его выслушивать.

Обратимся к наиболее используемой в рамках данного блога тактике «Совет». Безусловно, роль коуча по личностному развитию состоит в том, чтобы выявить имеющиеся в жизни человека психологические проблемы и дать ему ориентиры, направления, предписания, инструкции по устранению имеющихся затруднений. Рассмотрим следующий пример:

*(70) Alors voici quelques **conseils** si vous sentez que votre énergie est en baisse. Une énergie au top...*

Как видно из примера (70), зачастую при реализации данной тактики коуч актуализирует лексему *Conseil* (*Совет*) (26 употреблений):

*(71) Souvenez-vous lorsque nous étions adolescent.e.s, quand ça n'allait pas, on écoutait des musiques tristes qui nous permettaient de pleurer. Mais désormais **je vous conseille** d'écouter des musiques qui vont vous nourrir, vous faire plaisir.*

*(72) Et lorsque vous l'aurez, la dernière étape que je vous **conseille**, est de jouer à faire comme si.*

Традиционно блогер прибегает к перечислению советов:

*(73) **Le troisième conseil** que je souhaite vous donner c'est de poser une intention.*

*(74) **Quatrième conseil**, être moins dans votre tête et plus dans le moment présent.*

Либо автор может нумеровать предлагаемые советы:

*(75) 1. **Conseil**: boucler ses dossiers*

*2. **Conseil**: programmer sa rentrée*

*3. **Conseil**: poser une intention*

Что касается непосредственного вербального наполнения, то зачастую советы формулируются во 2-м лице множественного числа повелительного наклонения, например:

(76) **Identifiez** vos peurs (...)

(77) Alors, **prenez un papier, un crayon et notez** ce qui vous fait peur dans cette rentrée.

(78) **Remettez** vos peurs en question.

(79) **Remerciez** pour les bons moments que vous avez passés en vacances et **laissez-les aller**.

(80) **Prenez du temps** pour vous.

(81) **N'endossez pas** le stress de vos enfants.

В примере (77) автор предлагает взять лист бумаги и записать свои страхи, а в примере (79) даются советы о том, как пережить стресс при возвращении на работу после отпуска.

Особый интерес представляет такая формулировка:

(82) **Je vous invite** d'ailleurs à lister cela pour regarder l'ensemble de votre être

(83) Pour aller encore plus loin **je vous invite** à vous poser cette question: Que feriez-vous si vous n'aviez pas peur d'être jugé?

(84) Si vous manquez d'idée **je vous invite** à vous demander ce que la meilleure version de vous penserait dans cette même situation?

Je vous invite (74 употребления) – с помощью этой формулы блогер дает советы своему читателю, буквально я *приглашаю вас задать себе вопрос, я приглашаю вас спросить самого себя* и пр.

Еще одна формула, используемая автором **Je vous propose** (я предлагаю вам) – 14 употреблений:

(85) **Je vous propose** de faire un exercice si vous vous sentez concernés par cette impression de manque de temps.

(86) **Donc je vous propose** de prendre un papier et un crayon pour noter vos pensées.

Безусловно, советы от психолога – это важная часть взаимодействия блогера и читателя. Но будучи опытным коучем, Н. Мартен понимает, что следование советам и предписаниям может вызвать у ее читателя некоторый

дискомфорт, либо предлагаемые практики по той или иной причине могут оказаться слишком сложными, непонятными и малоэффективными. Именно поэтому автор блога прибегает к использованию следующей тактики – «Утешение»:

(87) *Donc ne culpabilisez pas à la moindre rechute, en vous disant que vous n'y arriverez jamais. Elle fait partie du processus de changement et à tout moment, vous avez l'opportunité de revenir dans cette boucle. À condition de vous rappeler pourquoi vous voulez changer et de faire ce qui est bon pour vous.*

В примере (87) блогер рассуждает о цикличности процессов жизненных изменений. Она призывает читателя не винить себя в том, что им не удастся осуществить желаемые перемены в своей жизни (*ne culpabilisez pas à la moindre rechute – не вините себя за малейший промах*), а вспомнить о том, что у цикла изменения есть и моменты взлета, и моменты падения.

Еще один пример:

(88) *Nous vivons tous dans un rythme effréné, en s'imposant de folles exigences. Beaucoup de personnes autour de nous sont stressées, donc n'étant pas le seul à agir ainsi je me dis que c'est normal.*

В примере (88) блогер говорит о том, что мы все живем в бешеном ритме (*nous vivons tous dans un rythme effréné*), подвергаясь безумным требованиям времени. Во второй фразе Н. Мартен успокаивает своего читателя, делая заключение о том, что постоянное ощущение стресса является нормальным состоянием (*donc n'étant pas le seul à agir ainsi je me dis que c'est normal*).

Особенностью блога Н. Мартен является то, что она очень деликатно формулирует свои советы, ее высказываниям не характерны нотации, приказы. Отметим, что сценарии общения «учитель – ученик» и тем более «врач – пациент» подразумевают отношения в некотором роде зависимые, неравноправные, в то время как философия коучинга предполагает помощь опытного наставника, совместную работу над проблемой. На наш взгляд, именно равноправные отношения, отношения сотрудничества в ситуации коучинга делают этот вид взаимодействия популярным и эффективным.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 2

Натали Мартен - популярный французский блогер-коуч по личностному развитию.

Поскольку фонетические аспекты речевого портрета блогера в данном исследовании не рассматриваются, мы обратились именно к блогу Натали Мартен (<https://nathalie-martin.com/index.php>), а не к ее YouTube-каналу. Весь вербальный контент нами был загружен в корпусный менеджер Sketch Engine. В результате нами был создан корпус на французском языке под названием «Nathalie Martin» объемом 93,964 токена. Для лексико-семантического анализа мы пользовались функциями Word Sketch и Concordance. Подобный инструментарий позволяет осуществлять поиск слова, леммы, фразы, тега или различных грамматических и лексических конструкций в рамках исследуемого корпуса.

Было установлено, что речевые проявления коммуникативного поведения блогера-коуча весьма разнообразны. При проведении лексико-семантического анализа мы выявили следующие ключевые лексемы: *conscience* (105), *soin* (27), *responsabilité* (32), *idée* (63), *réalité* (38).

С целью дать понять читателю, что он не одинок в своих проблемах, Натали Мартен использует лексические единицы, обозначающие провал, неудачу, затруднение *lâcher prise* (50), *souffrir* (41), *craquer* (2), *laisser tomber* (4), *échec* (5).

Также используются лексемы, описывающие счастье, успех, достижение с целью настроить читателя на позитивный образ мышления *bonheur* (48), *créativité* (25), *évolution* (32), *réussite* (29), *puissance* (22).

Было установлено, что корпус практически не содержит лексем, относящихся к сфере психологии (*psychologie* (2), *psychologue* (4), *psychologique* (0), etc). Это говорит о том, что автор пытается говорить со своим читателем понятным, доступным языком.

Благодаря инструментарию Sketch Engine мы также смогли определить некоторые грамматические особенности. Так, блогер-коуч использует *Мы*-совместное (*nous* (1208), *notre* (756), *nos* (291)). С помощью местоимения 1-го лица единственного числа достигается прием обобщения, устанавливается контакт и единение с читателем. Отметим также местоимение *On* (544), зачастую используемое в качестве местоимения *Nous*. Наряду с *Мы*-совместным часто используется местоимение 2-го лица множественного числа – *Вы*, посредством которого Натали Мартен ведет непрерывный диалог со своими читателями (*vous* (4158), *votre* (1316), *vos* (347)). Использование местоимений 1 лица единственного числа *Je* (1244) (*moi* (242), *me* (271), *mon* (220), *ma* (133), *mes* (121)) позволяют блогеру-коучу делиться личным опытом, моделировать ситуации на личном примере, что также помогает установить более близкий контакт с читателем.

В результате проведенного контекстуального анализа мы смогли выявить следующие ключевые стратегии, используемые Натали Мартен в своем блоге:

- Констатация проблемы (тактики «Привлечение внимания», «Анонс содержания статьи»);
- Объяснение причин имеющейся проблемы (тактики «Демонстрация собственного опыта», «Демонстрация чужого опыта», «Обобщение / Демонстрация опыта, присущего всем», «Объяснение причин имеющейся проблемы»);
- Решение проблемы (тактики «Ознакомление с новым понятием», «Совет», «Утешение»).

Помимо этого, отметим частое использование повелительного наклонения второго лица множественного числа (*admettez, prenez, apprenez, vivez, etc*) – и первого лица множественного числа (*voyons, ayons, prenons faisons*) – 481 использование, посредством которого Натали Мартен побуждает своих читателей к действию. Притом глаголы в повелительном наклонении второго лица множественного числа преобладают, так реализуется одна из

целей коучинга – мотивация: Натали Мартен стимулирует читателя к действию. Однако немаловажны и глаголы в повелительном наклонении первого лица множественного числа, так блогер-коуч подчеркивает свое единство с читателями, имитирует совместную работу с ними.

Экспрессивность статей увеличивается благодаря различным лексическими (метафора (9), олицетворение (3), сравнение (6)) и синтаксическим средствам выразительности (условные предложения (224), риторический вопрос (3), ряды однородных членов предложения (5)).

Сложная совокупность всех речевых средств, актуализованных в материалах французского блогера-коуча по личностному развитию Натали Мартен, способствуют реализации выявленных стратегий и тактик.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Настоящее исследование было посвящено изучению фрагментарного индивидуального речевого портрета блогера-коуча по личностному развитию на материале французского языка.

Понятие речевого портрета и языковой личности тесно связаны и обуславливают друг друга. Близкими по значению становятся и понятия «коммуникативный портрет», «речевая характеристика», «идиостиль», «лингвокультурный типаж». Изначально, речевой портрет был литературоведческим понятием, но с его появлением в лингвистике, оно приобрело дополнительные значения, что, в свою очередь, привело к появлению множества определений.

Выбор в качестве объекта исследования речевого портрета известного французского коуча по личностному развитию Натали Мартен не случаен. На сегодняшний день проблема личностного саморазвития человека обретает все большую востребованность. Полнота жизни, социальные достижения, психологическое благополучие современного человека, его успешная социализация во многом обеспечиваются эффективностью функционирования его личности. В этой связи становятся актуальными курсы и тренинги по саморазвитию.

Интернет-пространство изобилует материалами для эффективного развития умений самопрезентации и самореализации, при этом важной виртуальной платформой в этом направлении становятся блоги коучей по личностному развитию.

Особенностью проведенного исследования явилось использование двух различных методических подходов: метода сплошной выборки и программного обеспечения для управления корпусом и анализа текста Sketch Engine.

Инструментарий Sketch Engine был применен при выявлении:

– наиболее частотных лексических единиц с положительным, отрицательным значением и единиц, относящихся к сфере психологии;

– местоименных форм, повелительного наклонения, условных предложений, сравнений с лексемой *comme*.

Остальные средства выявлялись с помощью традиционного метода выборки.

В нашем исследовании мы опираемся на определение, данное Ю.Н. Карауловым, согласно которому языковая личность, имеющая три структурных уровня. Исследование речевого портрета французского блогера-коуча по личностному развитию Натали Мартен позволило нам рассмотреть данную языковую личность на трех уровнях.

При изучении прагматического уровня мы выделили применяемые коучем стратегии и тактики. Так, прагматические особенности речевого портрета коуча заключаются в том, что психологическая проблема должна быть сформулирована, констатирована. С этой целью автор привлекает читателя к анализируемой проблеме (страх смерти, перфекционизм, лень и мн.др.) и напрямую анонсирует содержание статьи своего блога.

Для объяснения причин имеющейся проблемы автор демонстрирует свой собственный, либо чужой опыт, либо дает пример опыта, с которым сталкивался каждый.

Для решения выявленной и описанной проблемы блогер неизменно дает советы, инструкции, в частности знакомит своего читателя с новым понятием, либо утешает его, если следование какой-либо технике или приему является затруднительным.

При анализе вербально-семантического уровня было выделено большое разнообразие лексических средств: самые употребительные – это лексические единицы с нейтральной семантикой, далее – лексемы с положительной; немногочисленны единицы с отрицательным значением, что говорит о нежелании автора придавать своему повествованию чрезмерную

эмоциональность. А обилие синонимов, антонимов, фразеологизмов свидетельствует о речевой вариативности и общей культуре блогера.

Среди грамматических средств особый интерес представляет значительное количество глаголов в повелительном наклонении, говорящее о стремлении автора блога к выполнению своей главной прагматической цели: дать читателю совет, программу действий.

Доминирование форм местоимений и местоименных прилагательных 2-го лица множественного числа также свидетельствует о фокусе блогера на своем адресате.

Многочисленные условные предложения направлены на то, чтобы читатель смог сконцентрировать свои усилия на условиях для достижения поставленной цели.

Такие средства как градация, повтор смежных конструкций (предложений или их частей), риторический вопрос, цитаты, ряды однородных членов предложения усиливают выразительность речи блогера и привлекают внимание читателя.

Изучение когнитивного уровня позволило выявить стилистические средства выразительности (метафора, олицетворение, эпитет, сравнение, гипербола, лексический повтор), используемые блогером для трансляции позитивной картины мира: переход из области отрицательного в область положительного всегда возможен, а некоторые элементы области нейтрального могут послужить для перехода к отрицательному, но лучше всего направить их в противоположную сторону.

Таким образом, выявленные стратегии и тактики, а также все разнообразие использованных средств представляют нам речевой портрет грамотного, образованного, начитанного, деликатного, дружелюбно настроенного блогера-коуча по личностному развитию, который фокусируется на своем читателе, общаясь с ним доступным языком. Это языковая личность, которая имеет за плечами значительный жизненный и профессиональный опыт, благодаря которому она имеет возможность помочь

своему читателю в преодолении тех или иных психологических проблем, не только направляя и советуя, но и поддерживая в случае неудачи.

Интересной перспективой проведенного нами исследования может стать сравнительно-сопоставительное изучение речевого поведения разноязычных блогеров-коучей по личностному развитию, а также блогеров-коучей в разных сферах деятельности. Так, возможно более глубокое сравнение коммуникативных стратегий и тактик, т.к. именно коммуникативная составляющая зависит в большей степени от сферы деятельности блогера.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Абульханова-Славская К. А. Стратегия жизни. М.: Мысль. 1991. 160 с.
2. Балыхина Т. М. [Русист, РУДН. Электронный ресурс <http://rusist24.rudn.ru/index.php/stati-po-rki/kommunikativnyj-portret-delovogo-cheloveka>].
3. Богин Г. И. Модель языковой личности в ее отношении к разновидностям текстов: автореф. дис... д-ра филол. наук. Ленинград. 1984. 16 с.
4. Болотнов А. В. О некоторых особенностях современной информационно-медийной личности // Вестник ТГПУ (TSPU Bulletin). 2014. 2 (143).
5. Болотнов А. В. Идиостиль информационно-медийной языковой личности: коммуникативно-когнитивные аспекты исследования: дис. ... д-ра филол. наук. Томск. 2015. 405 с.
6. Виноградов В. В. Избранные труды: О языке художественной прозы. М. 1980. 360 с.
7. Горошко Е. И. Современная интернет-коммуникация: структура и основные параметры // Интернет-коммуникация как новая речевая формация (коллективная монография). М.: Наука, Изд-во Флинта, 2012. С. 9–52.
8. Гуревич П. С., Фролов И.Т. Философское постижение человека // Человек: Мыслители прошлого и настоящего о его жизни, смерти и бессмертии. Древний мир - эпоха Просвещения / Редкол.: И. Т. Фролов и др.; Сост. П. С. Гуревич. М.: Политиздат, 1991. С. 3–19.
9. Захаров В. П. Поисковые системы Интернета как инструмент лингвистических исследований // Русский язык в Интернете. Казань, 2003. С. 48–59.

10. Земская Е. А., Китайгородская М.В., Ширяев Е.Н. Русская разговорная речь. М.: Наука. 1981. 276 с.
11. Иванцова Е. В. Проблемы формирования методологических основ лингвоперсонологии // Вестник Томского гос. ун-та. 2008 №3(4). С. 27–43.
12. Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд. 5-е. -М.:Издательство ЛКИ, 2008. 288 с.
13. Иссерс О. С. Речевое воздействие. Учебное пособие. М.: Флинта. 2009. 224 с.
14. Казнова Н. Н. Трансформация языковой личности в интернет - коммуникации (на примере французской блогосферы): автореф. дис.... канд.филол. наук. Пермь. 2011. С. 23.
15. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс: Монография. - Волгоград: 2002. 331 с.
16. Карасик В. И., Дмитриева О.А. Лингвокультурный типаж: к определению понятия // Аксиологическая лингвистика: лингвокультурные типаж: Сб. науч. тр. / Под ред. В.И. Карасика. Волгоград: Парадигма. 2005. С. 5–25.
17. Карасик В. И. Языковые ключи. Волгоград: Перемена, 2007. 520 с.
18. Карасик В. И. Креативы в сетевом дискурсе // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2018. № 5. С. 29–44.
19. Караулов Ю. Н. Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка. М.: Наука. 1981. 232 с.
20. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. Изд. 7-е. М.: Изд-во ЛКИ. 2010. 245 с.
21. Кашкин В. Б. Введение в теорию коммуникации: учеб. пособие. Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2000. 175 с.

22. Калинин П. А. Религиозно-научные основы совершенствования человека: автореф. дис... канд. филос. наук. – Ставрополь. 2006. 24 с.
23. Китайгородская М. В., Розанова Н. Н. Русский речевой портрет. Фонохрестоматия. - М.: Наука, 1995. 128 с.
24. Колмогорова А. В., Женщина в семейной коммуникации: речевой портрет матери (на материале русского и французского языков) : монография / А. В. Колмогорова, О. Н. Варламова. – Красноярск : Сиб. федер. ун-т, 2019. – 208с.
25. Крысин Л. П. Русское слово, своё и чужое. М.: Языки славянской культуры, 2004. 883 с.
26. Леонтьев Д. А. Психология смысла: природа, строение и динамика смысловой реальности. М.: Смысл. 1999.
27. Лутовинова О. В. Языковая личность в виртуальном дискурсе: автореф. дис... д-ра. филол. наук.- Волгоград: 2013. 42 с.
28. Лютикова В. Д. Языковая личность и идиолект: дис. ... докт. филол. наук: 10.02.01. Екатеринбург. 2000. 316 с.
29. Маслоу А. Новые рубежи человеческой природы / Пер. с англ. 2-е изд., испр. М.: Смысл: Альпина нон-фикшн. 2011. 496 с.
30. Матвеева Г. Г. Скрытые грамматические значения и идентификация социального лица («портрета») говорящего: дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.19 / Матвеева Галина Григорьевна. – СПб., 1993. – 332с.
31. Матвеева Г. Г., Зюбина И.А. Речевая привычка как основа речевого портрета говорящего // Вестник ВолГУ. Серия 2, Языкознание. 2016. Т. 15. № 4. С. 63–68.
32. Морева А. Н. Типология речевых масок в жанре литературной рецензии // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского, 2014, № 1 (1), С. 442–447
33. Мухортов Д. С. Об общем и частном в понятиях «языковая личность», «речевой портрет», «идиостиль» и «идиолект» (на примере вербального поведения современных политических деятелей) //

Политическая коммуникация. Материалы международной научной конференции. Екатеринбург. 2014. С. 167–172.

34. Низовских Н. А. Мотивация саморазвития человека // Вестник ВятГУ. Серия: Психология. 2008. С. 113–120.

35. Попова Е. С. Структура манипулятивного воздействия в рекламном тексте // Известия УрГУ. Екатеринбург. № 24. 2002. С. 276-288.

36. Розенталь Д. Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М.: Просвещение, 1985. 357 с.

37. Селютин А. А. Проблемы описания речевого портрета онлайн-личности // Вестник Челябинского государственного университета. Серия: Филология. Искусствоведение. Вып. 49. 2010. № 34 (215). С. 117–120.

38. Тарасенко Т. П. Языковая личность старшеклассника в аспекте ее речевых реализаций (на материале данных ассоциативного эксперимента и социолекта школьников Краснодара): автореф. дис... канд. филол. наук. - Краснодар: 2007. 26 с.

39. Тестелец Я. Г. Введение в общий синтаксис. Изд-во РГГУ. 2001. 798 с.

40. Ухова Л. В. Модель описания языковой личности медиаперсоны // Сетевой журнал «Научный результат». Серия «Вопросы теоретической и прикладной лингвистики». - Т.2, №1(7), 2016. С. 65–71.

41. Франкл В. Доктор и душа. СПб.: Ювента, 1997. 243 с.

42. Фромм Э. Иметь или быть? Ради любви к жизни. / Пер. с англ.; Серия Человек и мир. М.: Айрис - пресс, 2004. 384 с.

43. Шевченко Н. М. Особенности языкового портрета // Вестник РУДН. Серия Теория языка. Семиотика. Семантика. 2014. № 2. С. 33–38.

44. Шпильман М. В. Об особенностях использования языковой личностью разных типов речевых масок // Уральский филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: лингвистика креатива. 2012. № 3. С. 78–82.

45. Щукина М. А. Саморазвитие как форма жизнетворчества // Вестник Вятского государственного университета. Серия: Психология. 2012. С. 141–146.
46. Andersen G., Bech K. English Corpus Linguistics: Variation in Time, Space and Genre: Selected papers from ICAME 32 // Rodopi, 2013. - 257 p.
47. Gerbault J. Cyberspace:diversité, lieux de discours et normes. La langue du cyberspace : de la diversité aux normes. // Paris: L'Harmattan. 2007.
48. Nowson S. The Language of Weblogs: A study of genre and individual differences. Unpublished Doctoral Thesis // University of Edinburgh. 2006.
49. Thurlow C., Mroczek K. Digital Discourse: Language in the New Media // Oxford University Press, 2011. 364 p.
50. Vandelanote L. Recent Advances in Corpus Linguistics. Developing and Exploiting Corpora // Rodopi, 2014. - 349 p.
51. Wu, Y. A corpus-based register analysis of corporate blogs: text types and linguistic features. Thesis // (Ph.D.) University of Liverpool. 2016.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА

1. Nathalie Martin. Coach en éveil de conscience [Электронный ресурс]
URL: <https://nathalie-martin.com/blog/le-blog-nmartin>
2. Developpement personnel - Le meilleur des blogs [Электронный ресурс]
URL: www.developpementpersonnel.org

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт филологии и языковой коммуникации
Кафедра романских языков и прикладной лингвистики
45.03.02 Лингвистика

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 А.В. Колмогорова

«23» июня 2021 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА
РЕЧЕВОЙ ПОРТРЕТ БЛОГЕРА-КОУЧА (НА МАТЕРИАЛЕ
ФРАНКОЯЗЫЧНОГО БЛОГА ПО ЛИЧНОСТНОМУ РАЗВИТИЮ)

Выпускник



Д.В. Игнатова

Научный руководитель



канд. филол. наук,
доц. Е.С. Дахалаева

Нормоконтролер



В.В. Ефимова

Красноярск 2021